

INFORMATIE VOOR EERSTE- EN TWEEDIJNSHULPDIENTEN
VEILIGHEIDSHANDLEIDING MITSUBISHI ECLIPSE CROSS PHEV

ECLIPSE CROSS



PHEV

Modeljaar 2021



Versie:1.0

Inleiding

Deze handleiding biedt veiligheidsinstructies die strikt dienen te worden opgevolgd bij het hulp bieden aan inzittenden van de auto na een ongeval. Je leest bovendien hoe je veilig kunt omgaan met het beschadigde voertuig. Het niet opvolgen van deze instructies, met name de waarschuwingen, kan leiden tot zwaar lichamelijk letsel door een elektrische schok, veroorzaakt door de hoogspanningsaccu die in de ECLIPSE CROSS PHEV aanwezig is. Lees deze handleiding daarom zorgvuldig en volledig, voor je eigen veiligheid en die van de inzittenden.

In deze handleiding lees je regelmatig de aanduidingen '**WAARSCHUWING**' en '**LET OP**'. Ze zijn bedoeld om je er extra op te wijzen voorzichtig te werk te gaan. Het negeren van deze instructies kan leiden tot lichamelijk letsel of schade aan de auto veroorzaken.



WAARSCHUWING

Duidt op de mogelijkheid van zwaar lichamelijk of zelfs dodelijk letsel, wanneer instructies niet worden opgevolgd



LET OP

Duidt op gevaarlijke handelingen die lichte verwondingen kunnen veroorzaken, of schade kunnen toebrengen aan de auto.



VOETNOOT

Biedt nuttige informatie.

*: betekent optionele uitrusting.

Deze kan afwijken van de verkoopspecificaties; raadpleeg de modelbrochure.

Mitsubishi Motors behoudt zich het recht voor aanpassingen door te voeren in het voertuigontwerp en -specificaties en/of aanvullingen of verbeteringen aan te brengen aan het voertuig, zonder de verplichting om deze modificaties uit te voeren op reeds eerder geproduceerde voertuigen.

- Gelieve er kennis van te nemen dat de inhoud van deze handleiding mogelijk niet volledig actueel is, door veranderingen in de voertuigspecificaties.

INHOUDSOPGAVE

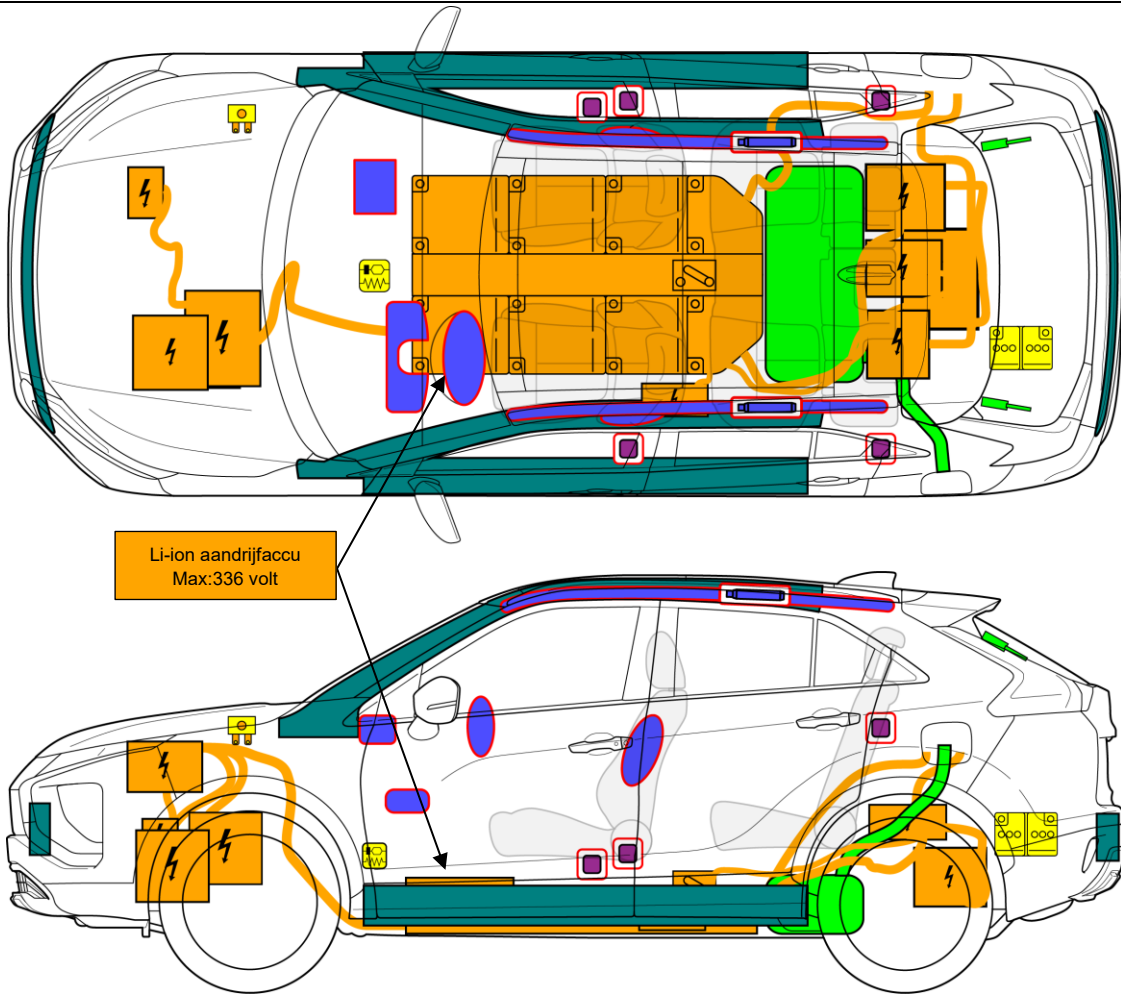
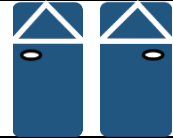
| | |
|---|-------|
| 0. Bergingsblad(en) | P. 3 |
| 1. Voertuigidentificatie / kenmerken | P. 5 |
| 2. Uitschakelen / stabiliseren / opkrikken en heffen | P.10 |
| 3. Schakel directe gevaren uit / veiligheidsvoorschriften | P.13 |
| 4. Toegang verschaffen tot de inzittenden | P.18 |
| 5. Opgeslagen energie / vloeistoffen / gassen / vaste stoffen | P. 24 |
| 6. Hoe te handelen bij brand | P. 25 |
| 7. Hoe te handelen bij auto te water | P. 26 |
| 8. Slepen / transport / stalling | P. 24 |
| 9. Belangrijke aanvullende informatie | P. 31 |
| 10. Verklaring van de pictogrammen | P. 50 |

0. Bergingsblad(en)



ECLIPSE CROSS (PHEV)

Carrosserie: stationwagen
Type: GL3W Modeljaar: 2021



Li-ion aandrijfaccu
Max:336 volt

| | | | | | | | | | |
|--------|--|--|-------------------------------|--|----------------------------|--|---|--|--------------------------------------|
| | Airbag | | Gasdrukhouder | | Gordelspanner | | Stuureenheid airbagsysteem | | Actief voetgangersbeschermingsysteem |
| | Automatisch tankafsluitsysteem bij over de kop rollen van het voertuig | | Gasveer met voorspanning | | Extra verstevigde zone | | Zone waarvoor extra alertheid noodzakelijk is | | |
| | Laagspanningsaccu | | Ultracondensator laagspanning | | Brandstoftank | | Gastank | | Veiligheidsklep |
| | Hoogspanningsaccupakket | | Hoogspanningskabel | | Uitschakeling hoogspanning | | Zekeringkast hoogspanningsysteem | | Ultracondensator hoogspanning |
| ID No. | | | | | Versie No | | Versie Datum | | Pagina |

1. Voertuigidentificatie / kenmerken

1. Uiterlijke kenmerken

De ECLIPSE CROSS PHEV heeft dezelfde carrosserie als de benzine-uitvoering, dus uiterlijk komen beide modellen in grote lijnen overeen. Zodra je een van de volgende kenmerken aantreft die erop duiden dat je met de ECLIPSE CROSS PHEV te maken hebt, draag dan altijd de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM).

⚠ WAARSCHUWING:

-- Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) (isolerende rubberhandschoenen en schoenen met isolerende rubberzolen). Deze moeten bestand zijn tegen ten minste 500V en worden gedragen wanneer je in contact kunt komen met de carrosserie, totdat je hebt vastgesteld wel of niet te maken te hebben met een ECLIPSE CROSS PHEV.

- Het waarnemen van motorgeluid wil niet altijd zeggen dat het een ECLIPSE CROSS in benzine-uitvoering betreft.

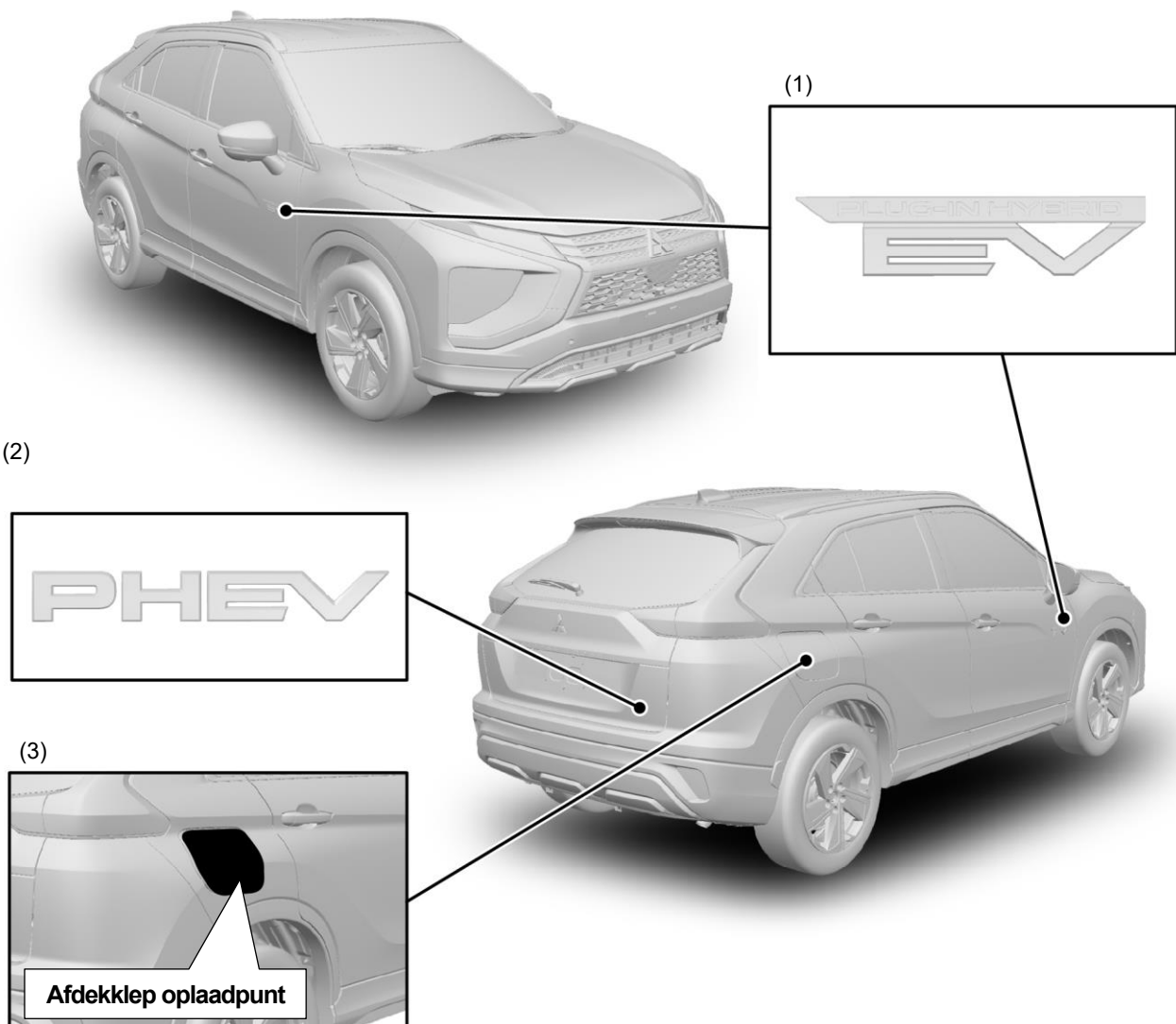
Je dient altijd kennis te nemen van onderstaande voertuigspecificaties.

(1) Voertuigspecificaties

De PHEV-uitvoering is herkenbaar aan het 'PHEV (PLUG-IN HYBRID EV)'-embleem, de afdekklep van het oplaadpunt, het chassisnummer (modelcode) en het PDU (Power Drive Unit)-deksel.

Het 'PHEV (PLUG-IN HYBRID EV)'-embleem bevindt zich ook op het linker en rechter voorportier en op de achterklep.

(2) Uiterlijke kenmerken



(1) 'PLUG-IN HYBRID EV'-embleem op het linker en rechter voorportier

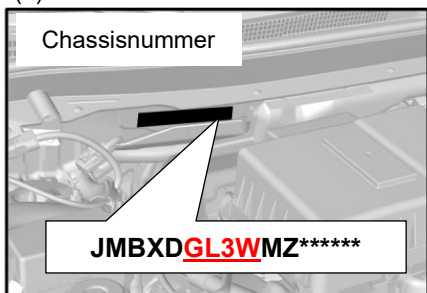
- (2) 'PHEV'-embleem op de achterklep
- (3) Afdekklep van het oplaadpunt op het rechter achterscherf

NB

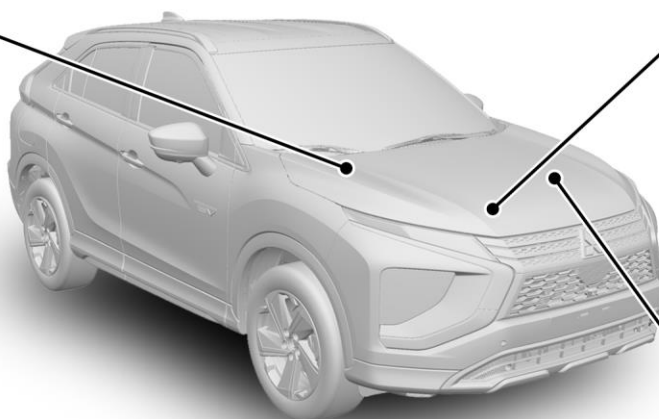
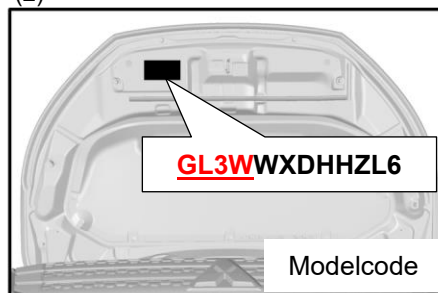
Een afdekklep voor het oplaadpunt bevindt zich alleen op PHEV-uitvoeringen.

(3) Andere kenmerken

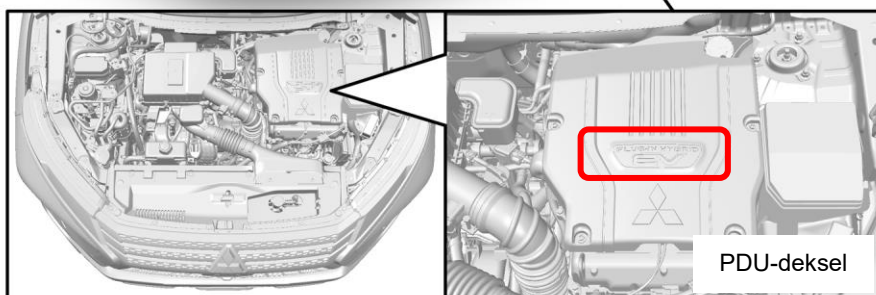
(1)



(2)



(3)

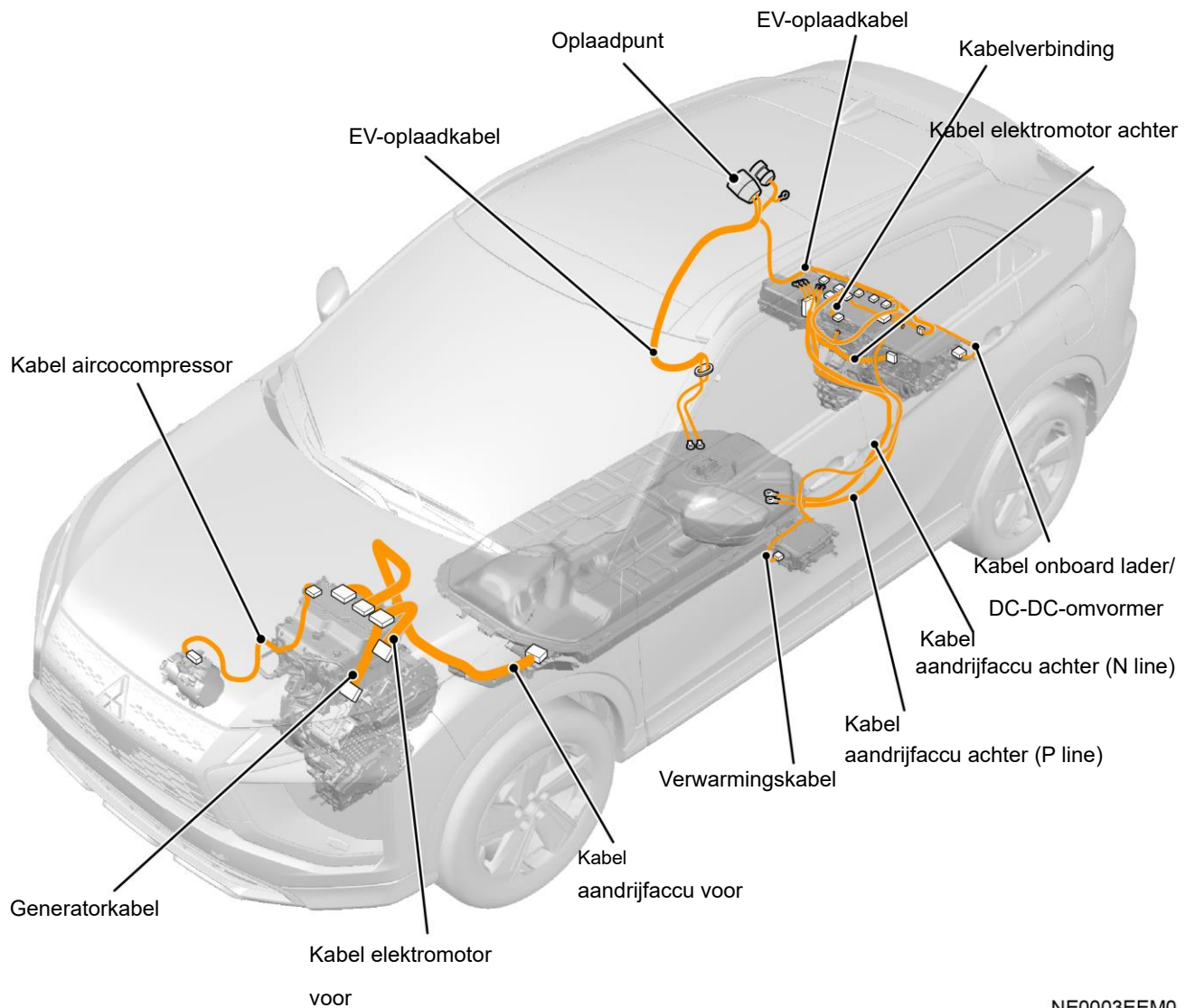


NE0002EEM0

- (1) Chassisnummer getoond in de motorruimte
- (2) Modelcode op het voertuigtypeplaatje
- (3) PDU-deksel in de motorruimte

2. Locaties hoogspanningskabels

De hoogspanningskabels bevinden zich op de plaatsen zoals getoond in onderstaande afbeelding.



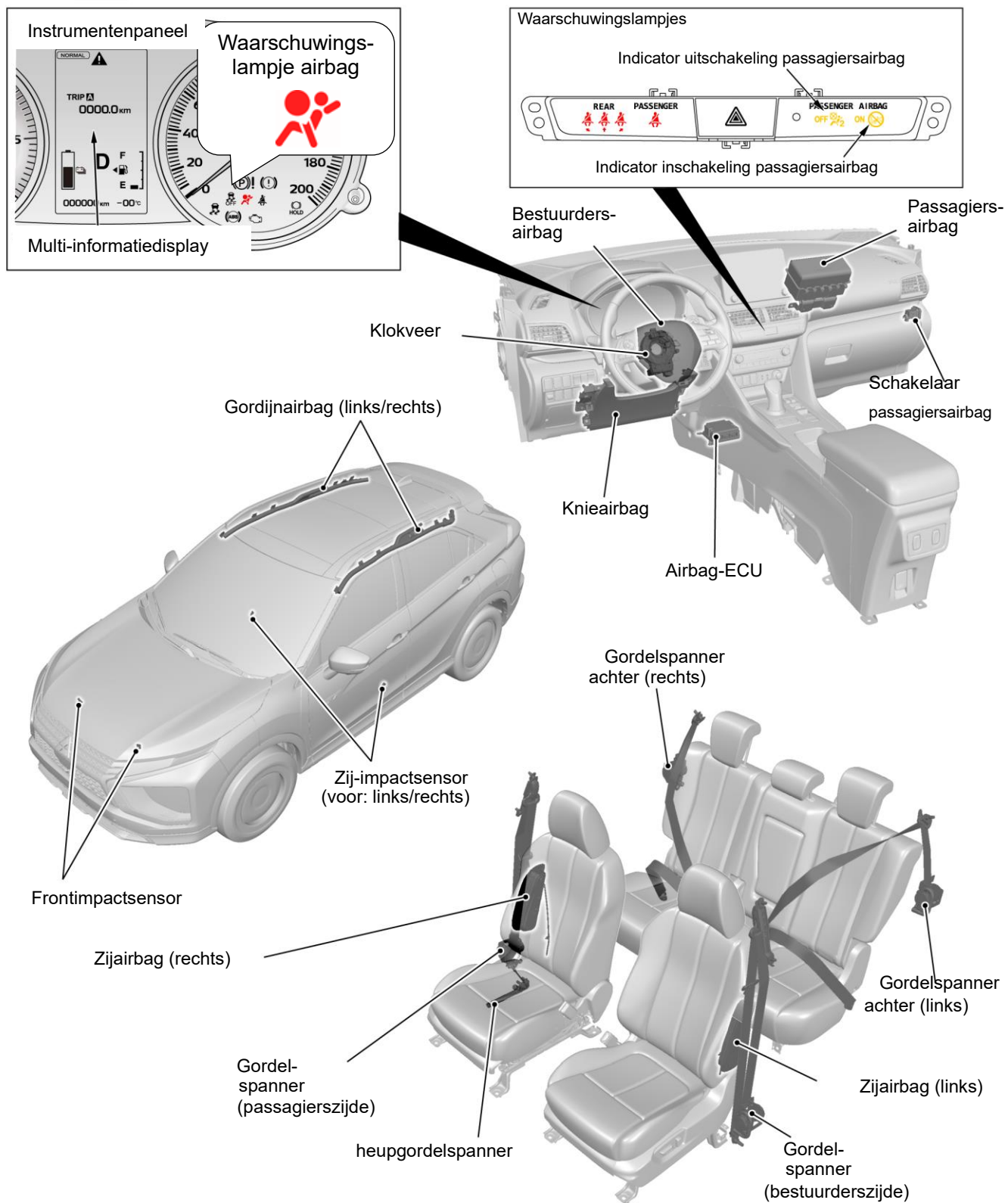
NE0003EEM0



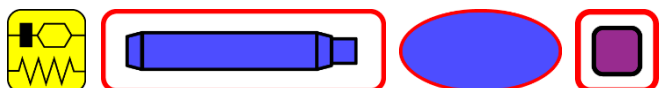
*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

3. Aanvullende locaties airbagcomponenten

De componenten van het airbagsysteem (en aanverwante onderdelen) bevinden zich op de plaatsen zoals getoond in onderstaande afbeelding:

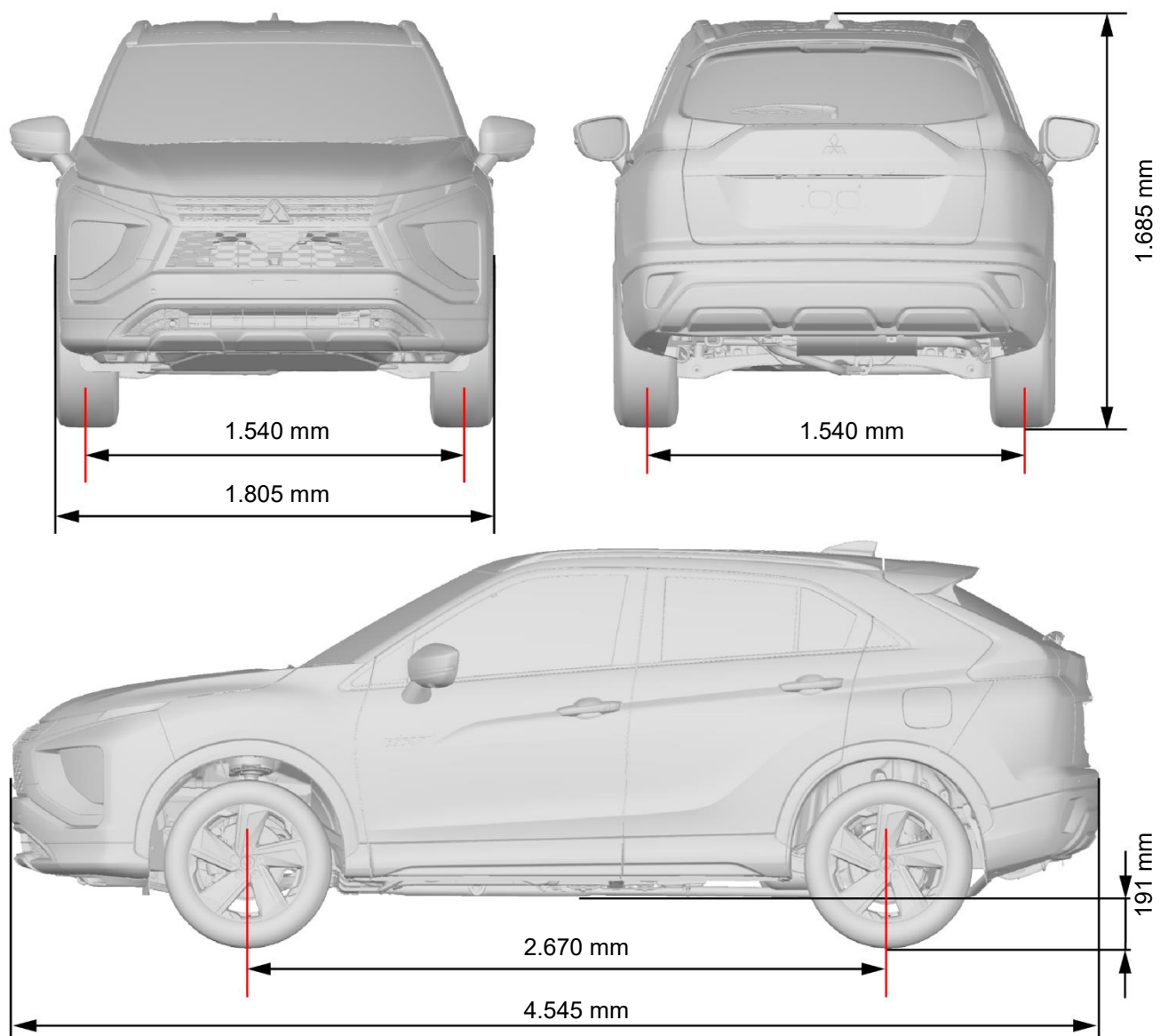


NE0004EEM0



*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

4. Voertuigmaten en -gewichten



NE0005EJM0

Voertuiggewicht: 1.900 – 1.989 kg*

*: Gewicht kan variëren, afhankelijk van de uitvoering.

2. Uitschakelen / stabiliseren / opkrikken en heffen

1. Controleren of het voertuig is ingeschakeld of uitgeschakeld

Het werkgebied is het interieur van het voertuig.

OFF

Controleer of de verlichting van het indicatorlampje en het instrumentenpaneel uit is.

ON

Het indicatorlampje van de aan-uitschakelaar licht blauw op.

Het indicatorlampje blijft enkele seconden branden en dooft zodra het Plug-in Hybrid EV-systeem geactiveerd is. Wanneer de aan-uitschakelaar op 'ON' staat, licht het instrumentenpaneel op.

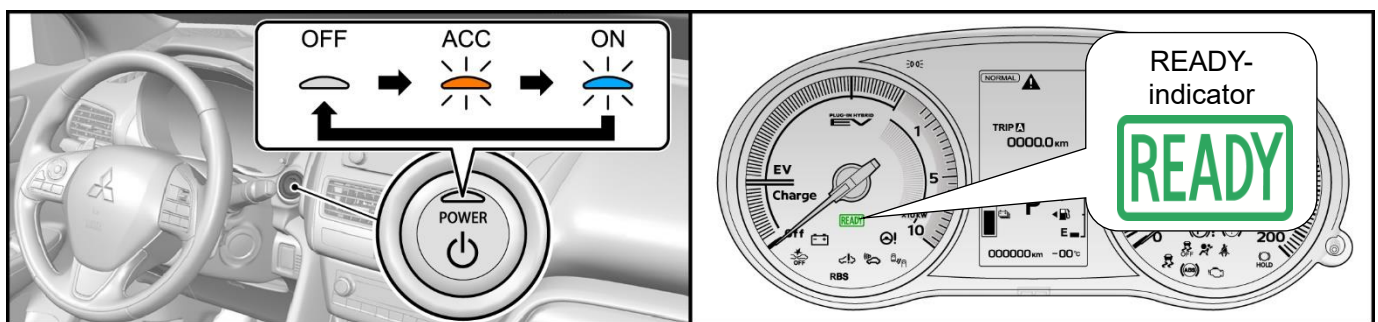
Als je de aan-uitschakelaar indrukt zonder het rempedaal te bedienen terwijl de auto stilstaat, kun je de standen instellen in de volgorde: 'OFF', 'ACC', 'ON', 'OFF'.

READY-indicator

De READY-indicator blijft knipperen totdat het Plug-in Hybrid EV-systeem wordt geactiveerd.

Wanneer het Plug-in Hybrid EV-systeem op normale wijze is geactiveerd en de auto is klaar om weg te rijden, stopt het lampje met knipperen en blijft het branden.

De bestuurder kan wegrijden zodra de READY-indicator brandt.

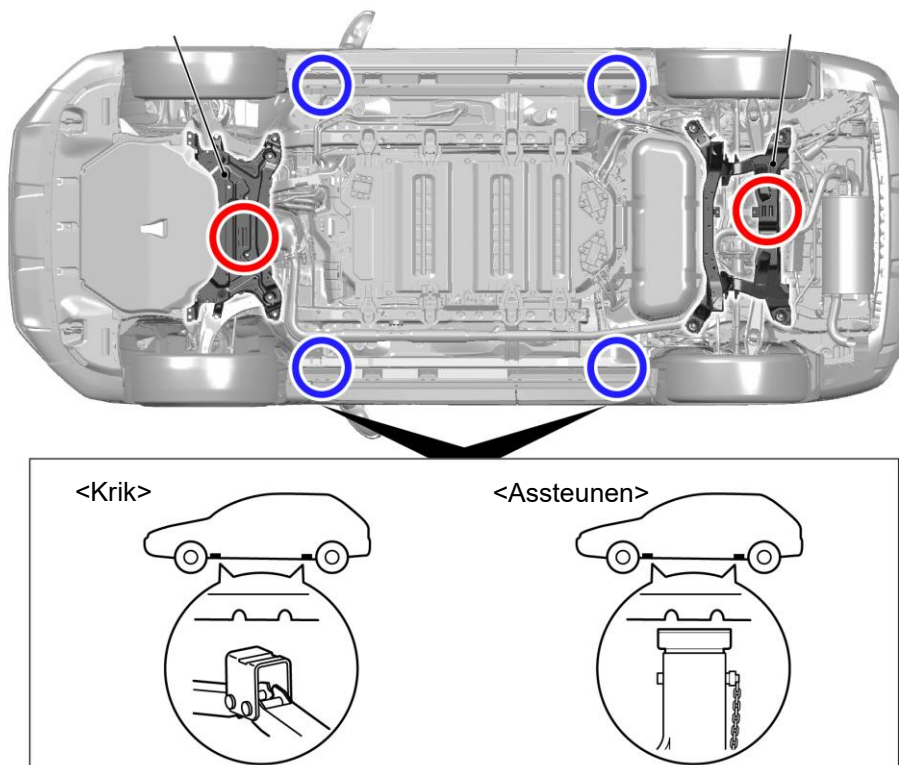


NE0006EEM0

2. Steunpunten voor krik en hefinstallatie

⚠ LET OP:

- Steun de auto altijd af op de voorgeschreven punten, anders kan vervorming van het voertuig optreden.



NE0007EEM0

○:Steunpunt voor garagekrik ○:Steunpunt voor krik, assteunen of hefinstallatie.

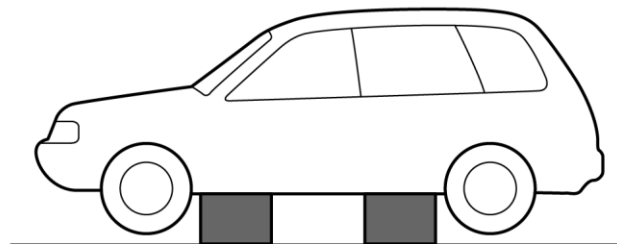
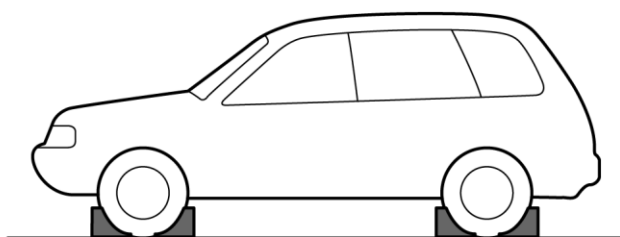
3. Voertuig stilzetten en stabiliseren

WAARSCHUWING:

- Trap voor het inschakelen van de elektrisch bedienbare parkeerrem krachtig op het rempedaal zodat de auto tot stilstand komt en trek vervolgens de schakelaar omhoog.
- Vermijd bij gebruik van een blok of blaasbalgkrik onder de auto contact met hoogspanningscomponenten, het uitlaatsysteem, brandstofleidingen, etc.
- Zorg ervoor dat wanneer hoogspanningscomponenten of -kabels blootliggen, er geen contact kan ontstaan met steunmateriaal, want dit kan leiden tot schade aan het voertuig of brand veroorzaken door kortsluiting.

NB

Wanneer de 12V-systeemaccu zwak, leeg of losgekoppeld is, kan de elektrisch bedienbare parkeerrem niet meer worden in- of uitgeschakeld.



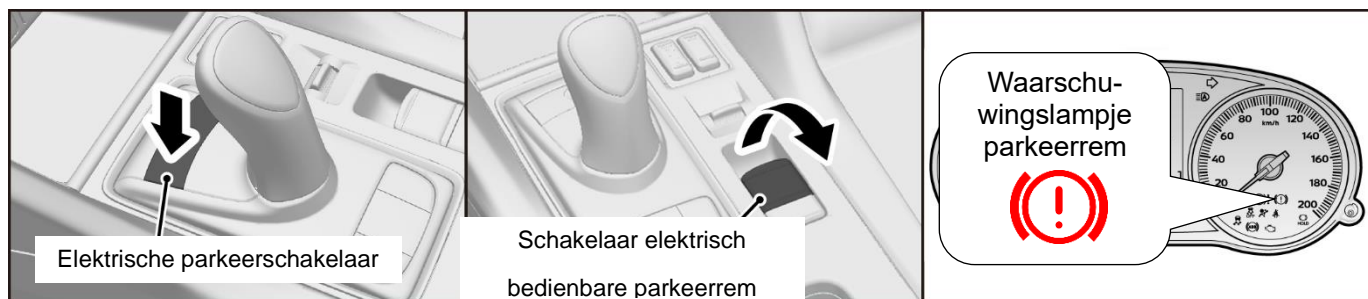
NE0040EEM0

-Stilzetten met wielklossen

Parkeer de auto en druk op de elektrische parkeerschakelaar.

Trek de schakelaar van de elektrisch bedienbare parkeerrem omhoog terwijl je het rempedaal intrapt. Controleer of het lampje van de elektrisch bedienbare parkeerrem gaat branden.

Blokkeer de wielen hierna met de wielklossen.



-Stabiliseer de auto met blokken

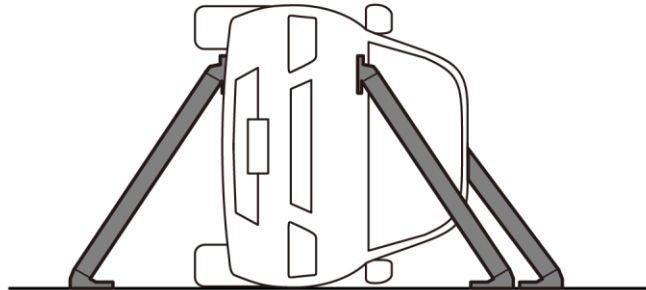
Plaats een steun, bijvoorbeeld een blok, onder de auto en laat vervolgens de banden leeglopen zodat de auto op het blok rust en wordt gestabiliseerd. Plaats de blokken op de aangewezen kriksteunpunten.

Het stabiliseren van een omgeslagen of over de kop gerold voertuig

⚠ WAARSCHUWING:

- Vermijd bij het plaatsen van stempels contact met het uitlaatsysteem, brandstofleidingen, hoogspanningscomponenten en -kabels, etc.
- Zorg ervoor dat wanneer hoogspanningscomponenten of -kabels blootliggen, er geen contact kan ontstaan met de stempels.

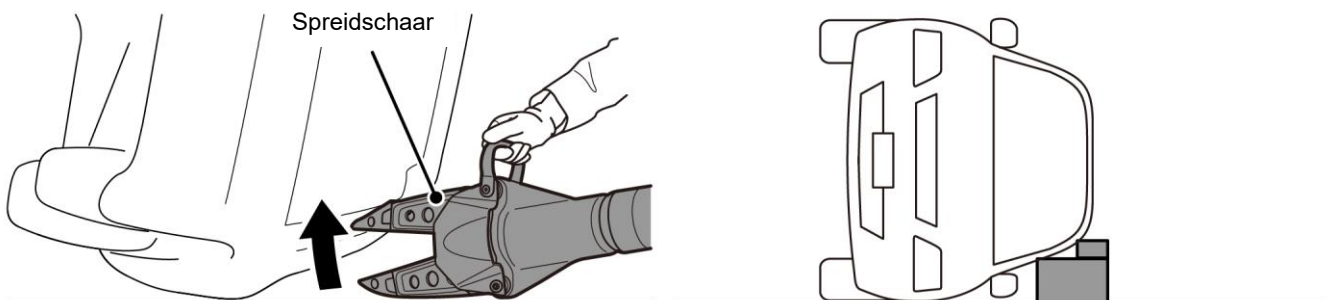
•Stabilisering van een omgeslagen voertuig met stempels



NE0073EJM0

Plaats de stempels tegen het dak of de bodem van de auto. Gebruik afhankelijk van de situatie 2, 3 of 4 stempels om het voertuig te stabiliseren.

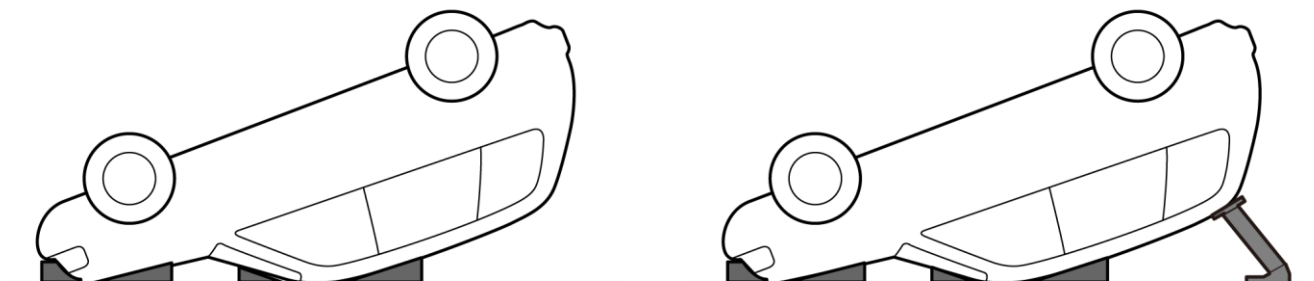
•Stabilisering van een omgeslagen voertuig met blokken etc.



NE0072EJM0

Gebruik voor het omhoog brengen van het voertuig zo nodig een spreidschaar of krik, etc. en plaats steunmateriaal zoals blokken in de ontstane ruimte om het voertuig te stabiliseren.

•Stabilisering van een omgeslagen voertuig met wielblokken, blokken, stempels, etc.



NE0076EJM0

Gebruik blokken of wielblokken om de ruimte tussen de motorkap en A-stijlen op te vullen om het voertuig te stabiliseren. Plaats voor extra stabiliteit een stempel op een solide plek aan de achterkant van het voertuig.

3. Schakel directe gevaren uit / veiligheidsvoorschriften

NB

Door het loskoppelen van de 12V-systeemaccu kunnen elektrische componenten mogelijk niet meer worden bediend. Voer daarom eerst noodzakelijke handelingen uit voor het verwijderen van deze 12V-accu.

De ECLIPSE CROSS PHEV is uitgevoerd met een lithium-ion accu met een maximumspanning van 336V. Deze wordt gebruikt om de elektromotoren en andere elektrische componenten te voeden, zoals de airconditioning. Voordat het bergingswerk kan beginnen, is het noodzakelijk om het hoogspanningscircuit te isoleren en los te koppelen, om het risico van een elektrische schok bij het werken aan het voertuig te voorkomen.

De technische specificaties van de aandrijfaccu luiden: **13,8k Wh lithium-ion, 300V**. De maximumcapaciteit van de aandrijfaccu bedraagt **336V** wanneer deze volledig is opgeladen.

WAARSCHUWING:

Geen geluid betekent niet altijd dat het hybride systeem is uitgeschakeld.

Overtuig jezelf er altijd van dat het hoogspanningscircuit is geïsoleerd of losgekoppeld.

(1) Isolatie van het hoogspanningscircuit

- 1) Het hoogspanningscircuit is geïsoleerd van de carrosserie.
- 2) Alle hoogspanningscomponenten zijn afgedekt door behuizingen en deksels.
Let erop dat hoogspanningskabels te onderscheiden zijn van normale voertuigbekabeling door hun oranje isolerende buitenkabel.
- 3) De behuizingen en deksels zijn geïsoleerd van het hoogspanningscircuit in het voertuig.

(2) Loskoppelen van het hoogspanningscircuit

- 1) Dit voertuig is uitgerust met een systeem waarmee de hoogspanning van de aandrijfaccu automatisch kan worden losgekoppeld, wanneer je niet in staat bent het hoogspanningssysteem uit te schakelen voor onderhoud of na een ongeval.
- 2) Het hoogspanningscircuit wordt losgekoppeld door tijdens het laden de oplaadstekker te verwijderen.

<Wijze van loskoppelen>

| Systeem / Omstandigheden | Handmatig loskoppelen | | Automatisch loskoppelen | |
|---------------------------------|-----------------------|-------------|-----------------------------------|------------------------|
| | Oplaadstekker | Serviceplug | Schakelaar elektromotor verbonden | Waarneming botsenergie |
| Normaal gebruik | n.v.t. | n.v.t. | Aanwezig | n.v.t. |
| Tijdens inspectie of onderhoud | n.v.t. | Aanwezig | Aanwezig | n.v.t. |
| Na een botsing of ongeval | n.v.t. | n.v.t. | n.v.t. | Aanwezig |
| Tijdens het opladen van de accu | Aanwezig | n.v.t. | n.v.t. | n.v.t. |

(3) Voorzorgsmaatregelen bij het redden van inzittenden

WAARSCHUWING:

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel, bijvoorbeeld door een elektrische schok.

- (1) Dit voertuig is uitgerust met een hoogspanningssysteem met een maximale spanning van 336V.
- (2) De aandrijfaccu is ontworpen om te voorkomen dat een grotere hoeveelheid elektrolyt uit de accu kan weglekken als gevolg van breuk.
- (3) De elektrolyt in de aandrijfaccu bestaat uit een ontvlambare carbonaat-esteroplossing van lithiumzouten. Bij contact met vocht in de lucht kunnen uit deze elektrolyt zure organische dampen ontstaan die schadelijk zijn voor het menselijk lichaam. Gebruik daarom tijdens het werken hiermee de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), inclusief een beschermmasker tegen organische gassen, oplossingsbestendige handschoenen en

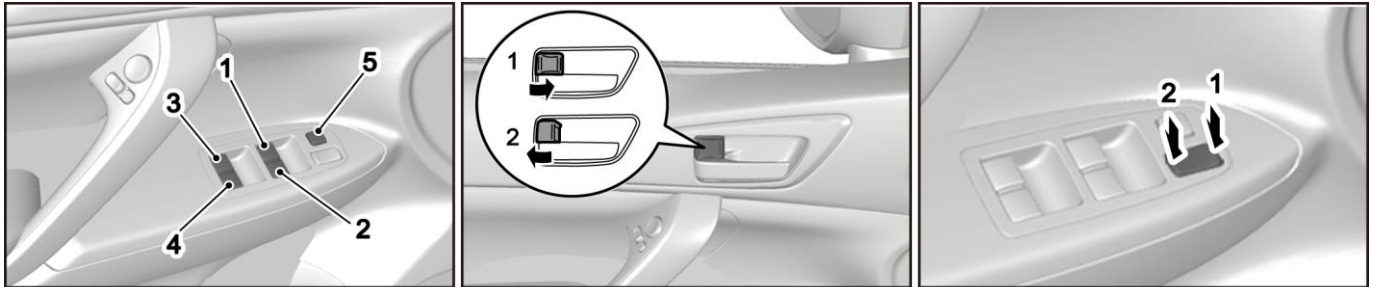
oogbescherming en ga voorzichtig te werk.

(4) Voertuigen met Mitsubishi Remote Control beschikken over een extra 12V-oplaadsysteem en een op afstand bedienbare climate control. Daarom kan het hoogspanningssysteem nog steeds actief zijn, ook al brandt het lampje op de schakelaar van de elektromotor niet.

NB

Door het loskoppelen van de 12V-systeemaccu kunnen elektrische componenten mogelijk niet meer worden bediend. Voer daarom eerst noodzakelijke handelingen uit voor het verwijderen van deze 12V-accu.

1. Elektrisch bedienbare ramen / portiervergrendeling



NE0008EEM0

Elektrisch bedienbare ramen

- 1 : Zijruit bestuurderszijde
- 2 : Zijruit voorpassagier
- 3 : Zijruit linksachter
- 4 : Zijruit rechtsachter
- 5 : Blokkering elektrische raambediening

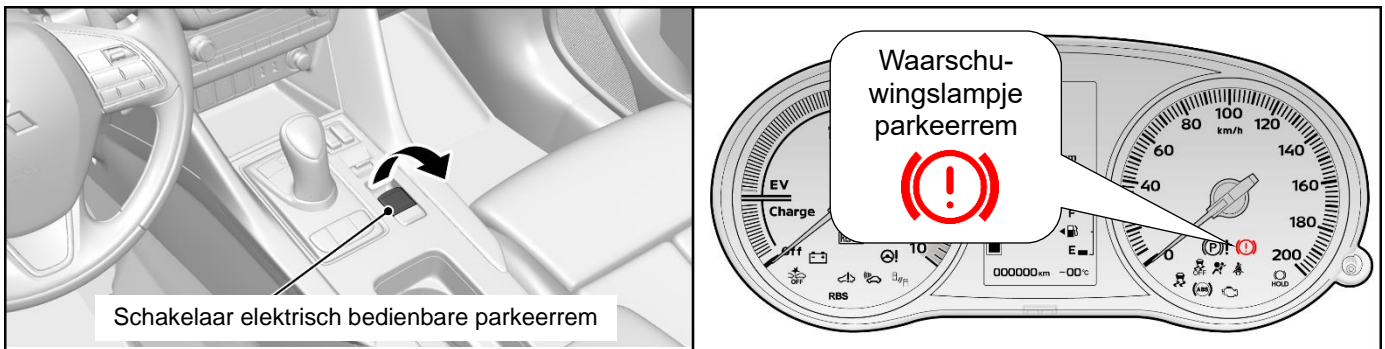
Portiervergrendeling

- 1 : Gesloten
- 2 : Geopend

2. In- en uitschakelen van de elektrisch bedienbare parkeerrem

•Inschakelen

- 1) Trek de schakelaar van de elektrisch bedienbare parkeerrem omhoog terwijl je het rempedaal intrapt.
- 2) Zodra de parkeerrem is ingeschakeld, gaat het (rode) lampje van de parkeerrem op het instrumentenpaneel branden.



NE0041EEM0

Controleer of het waarschuwingslampje van de parkeerrem op het instrumentenpaneel en het indicatorlampje op de schakelaar allebei branden.

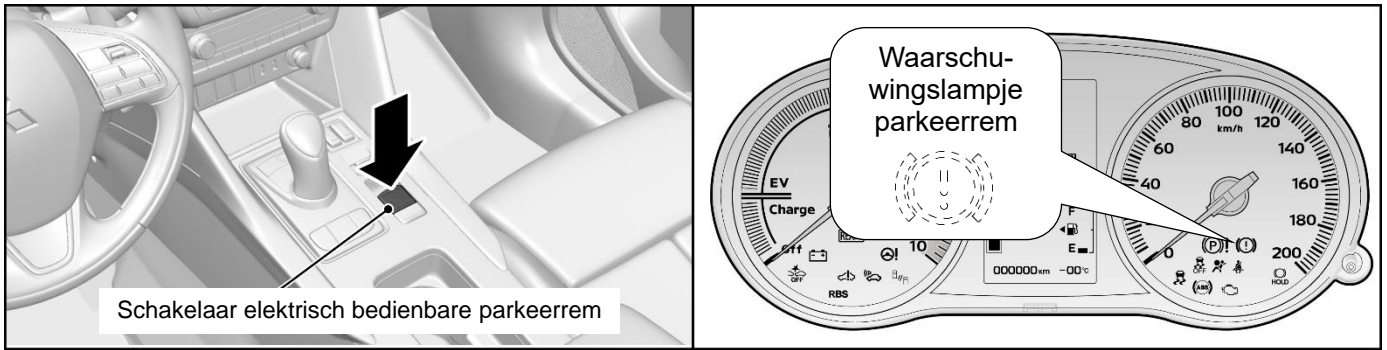
WAARSCHUWING:

- Trap voor het inschakelen van de elektrisch bedienbare parkeerrem krachtig op het rempedaal zodat de auto tot stilstand komt en trek vervolgens de schakelaar omhoog.

•Uitschakelen

Handbediening

- 1) Controleer of de aan-uitknop op 'ON' staat.
- 2) Druk de schakelaar van de elektrisch bedienbare parkeerrem in terwijl je het rempedaal intrapt. Zodra de parkeerrem wordt vrijgegeven, dooft het (rode) waarschuwingslampje.



NE0042EEM0

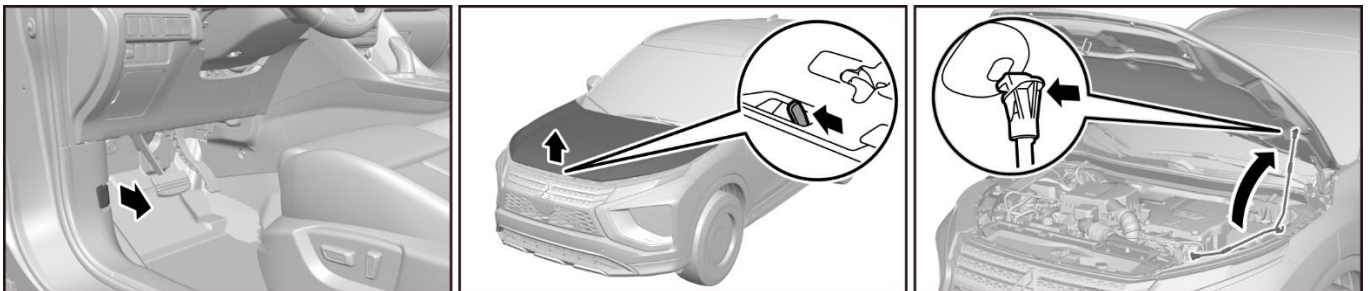
Automatische bediening

De elektrisch bedienbare parkeerrem wordt automatisch vrijgegeven wanneer het gaspedaal langzaam wordt ingetrupt en aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Het Plug-in Hybrid EV-systeem is ingeschakeld.
- De schakelpook staat in 'D' (DRIVE) of 'R' (REVERSE).
- De veiligheidsgordel van de bestuurder is vastgeklikt.

3. Het openen van de motorkap

- 1) Trek de hendel naar je toe om de motorkap te openen.
- 2) Til de motorkap omhoog terwijl je de vergrendelingspal ingedrukt houdt.
- 3) Zet de motorkap vast door de uitzetstang in de daarvoor bestemde opening te plaatsen.



NE0009EEM0

4. Het openen van de achterklep

NB

- De achterklep kan niet worden geopend als je dit niet gelijktijdig doet met het indrukken van de schakelaar. Druk in dat geval de schakelaar opnieuw in en open tegelijk de achterklep.
- De achterklep kan niet worden geopend als de spanning in de 12V-systeemaccu te laag is, of als de accu is losgekoppeld of verwijderd.

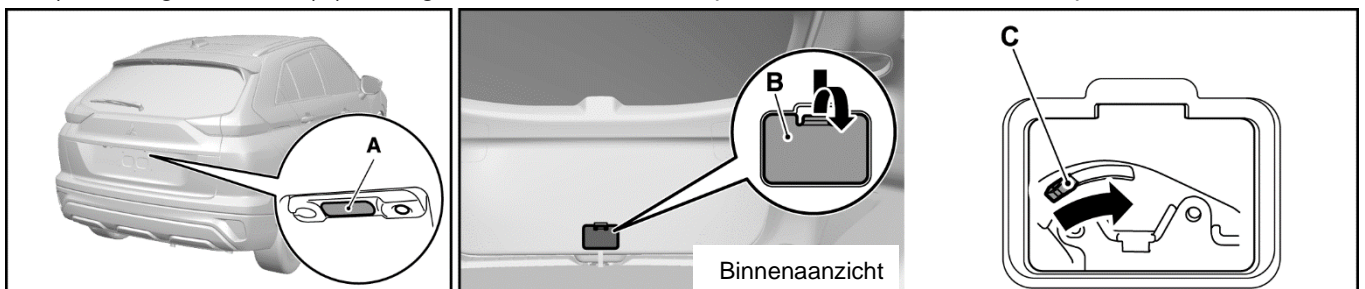
•Openen van buitenaf

Druk om de achterklep te openen de schakelaar (A) in en trek de achterklep omhoog.

•Openen van binnenuit

De ontgrendeling van de achterklep aan de binnenkant is zo uitgevoerd, dat de achterklep kan worden geopend in het geval dat de 12V-systeemaccu leeg is.

- 1) Open het deksel (B) aan de binnenkant van de achterklep.
- 2) Beweeg de handel (C) zoals getoond om de achterklep naar buiten te duwen en te openen.



NE0010EEM0

5. Het losnemen van de massakabel van de 12V-systeemaccu

WAARSCHUWING:

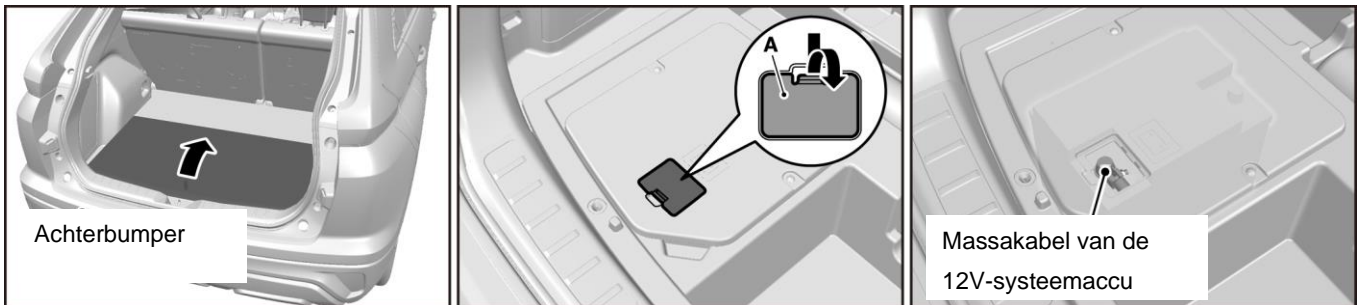
Wacht voor het losnemen van de massakabel van de 12V-systeemaccu 1 minuut nadat je de aan-uitknop van het voertuig hebt uitgeschakeld.



Gebruik steeksleutel 10 om de accuklem van de massakabel op de minpool op de 12V-systeemaccu los te nemen volgens onderstaande procedure. Omwikkel de gedemonteerde accuklem vervolgens met isolatietape.

Schakel het airbagsysteem uit door de massakabel van de 12V-systeemaccu los te nemen.

- 1) Trek aan de lus van de vloerplaat boven de opbergbox.
- 2) Verwijder het servicedeksel (A) van de 12V-systeemaccu.
- 3) Neem de accukabel los van de minpool van de 12V-systeemaccu.

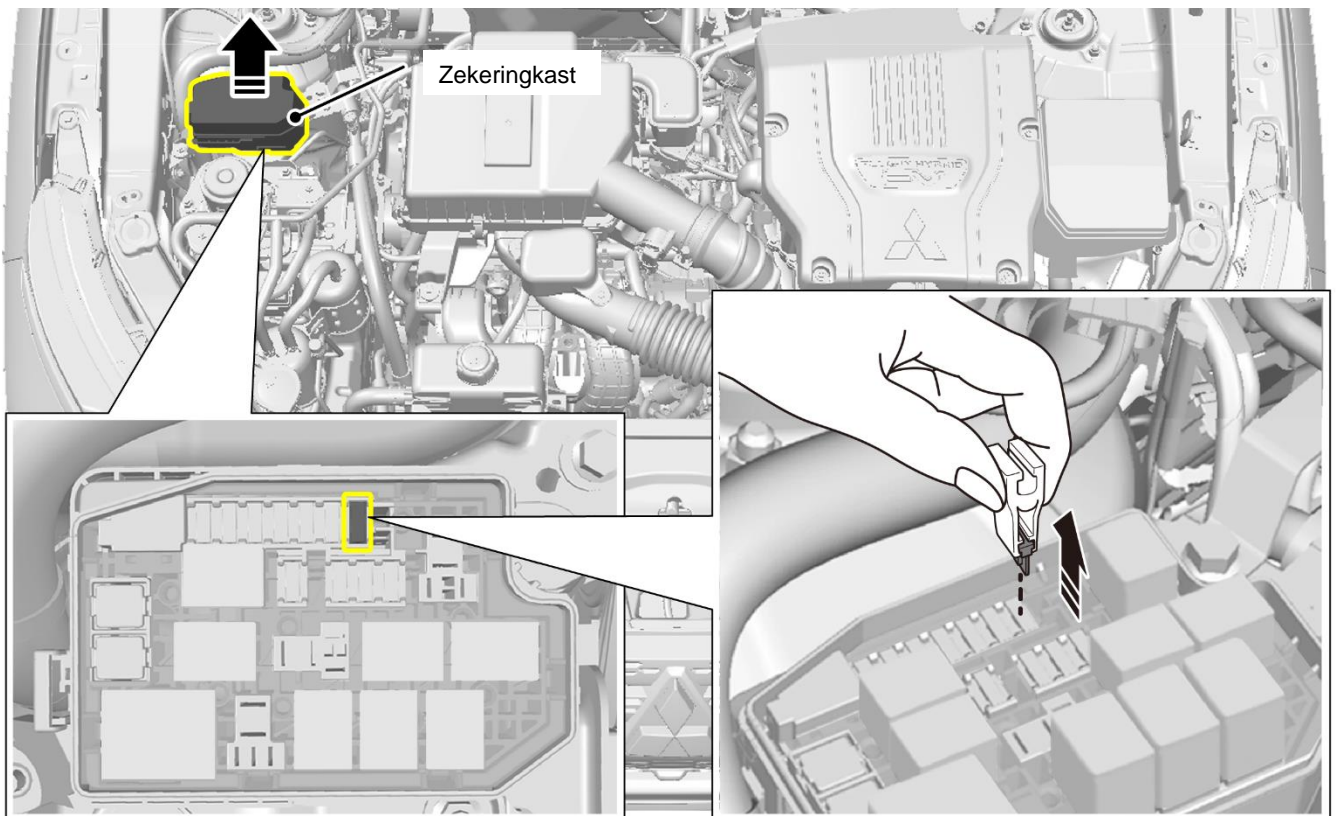


NE0012EEM0

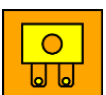
6. Het verwijderen van de 'Power Unit Control'-zekering

Verwijder de Power Unit Control-zekering (10A in onderstaande afbeelding) uit de zekeringkast in de motorruimte.

Als je twijfelt over de juiste locatie van deze zekering, verwijder dan uit voorzorg alle zekeringen en relais uit de zekeringkast.



NE0013EEM0



*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

5. Het uitschakelen van het hoogspanningscircuit (verwijderen van de serviceplug)

LET OP:

•Wacht voor het verwijderen van de serviceplug minimaal 5 minuten nadat je de massakabel van de 12V-systeemaccu hebt losgenomen.



- 1) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) en volg onderstaande procedure voor het verwijderen van de serviceplug. Door het verwijderen van de serviceplug wordt het hoogspanningscircuit in de aandrijfaccu uitgeschakeld.
- 2) Verwijder de afdekkap van het servicedeksel op de tunnel midden voor de achterbank (vier klemmen). Gebruik steeksleutel 10 om het servicedeksel te verwijderen (vier moeren).



NE0015EEM0

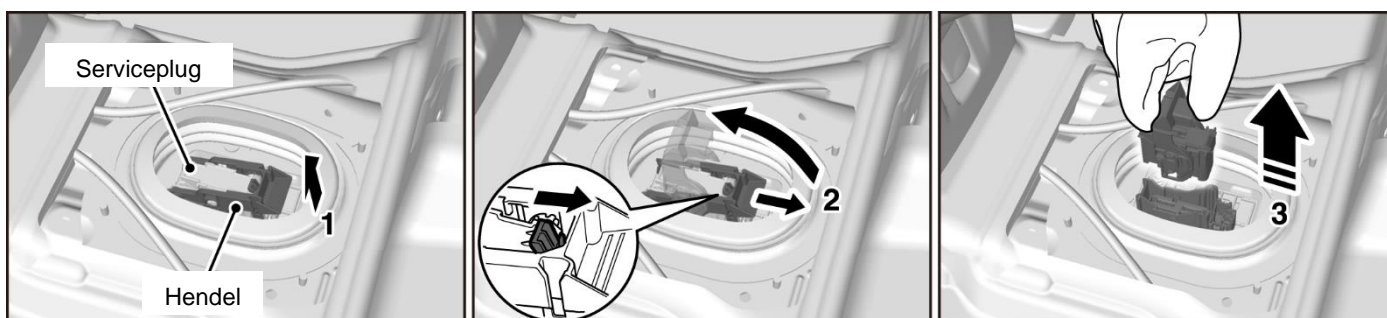
WAARSCHUWING:

Draag bij het verwijderen van de serviceplug altijd persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM).



Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) en verwijder de serviceplug.

1. Trek de hendel van de serviceplug omhoog tot deze niet verder kan.
2. Zet de serviceplug rechtop terwijl je de vergrendelingshendel indrukt.
3. Verwijder de serviceplug door deze omhoog te trekken.



NE0016EEM0



*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

4. Toegang verschaffen tot de inzittenden

Het niet opvolgen van deze instructies tijdens een bergingsoperatie kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel, bijvoorbeeld door een elektrische schok. Vermijd contact met hoogspanningskabels of -componenten. Isoleer hoogspanningscircuits indien nodig.

NB

Door het loskoppelen van de 12V-systeemaccu kunnen elektrische componenten mogelijk niet meer worden bediend. Voer daarom eerst noodzakelijke handelingen uit voor het verwijderen van deze 12V-accu.

WAARSCHUWING:

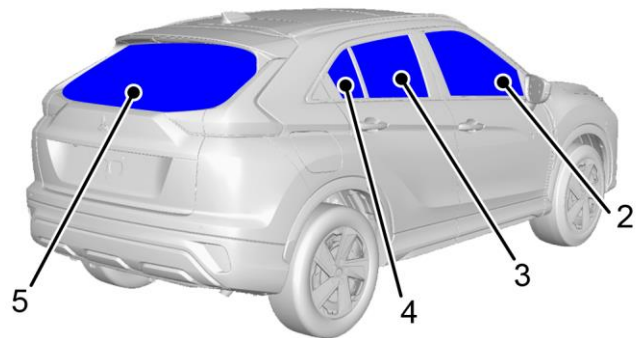
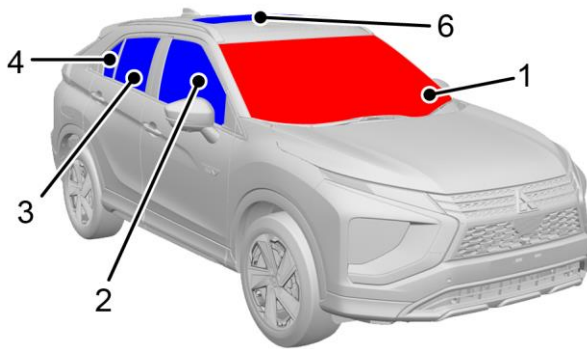
Maak gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) (isolerende rubberhandschoenen en schoenen met isolerende rubberzolen). Deze moeten bestand zijn tegen ten minste 500V en worden gedragen wanneer u direct of indirect in contact kunt komen met de carrosserie.



LET OP:

•Wanneer de spanning van de 12V-systeemaccu laag is, of de accu is losgekoppeld of verwijderd, dan kunnen elektrische componenten zoals de achterklep, elektrisch bedienbare stoelen of de elektrisch bedienbare parkeerrem niet meer worden bediend.

1. Ramen



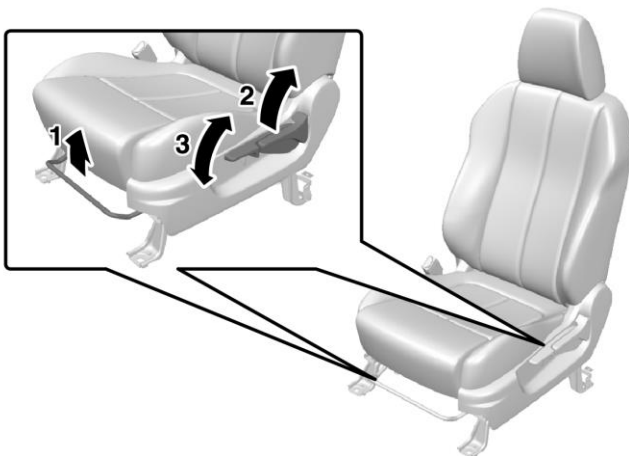
NE0017EJM0

1 : Gelaagd glas 2 – 6 : Gehard glas

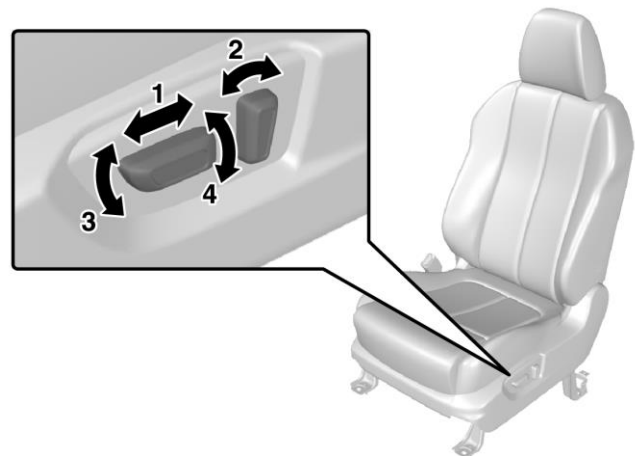
2. Verstellen van de stoelen en het stuurwiel

•Stoelen

<Handbediende stoel>



<Elektrisch bedienbare stoel>



NE0018EEM0

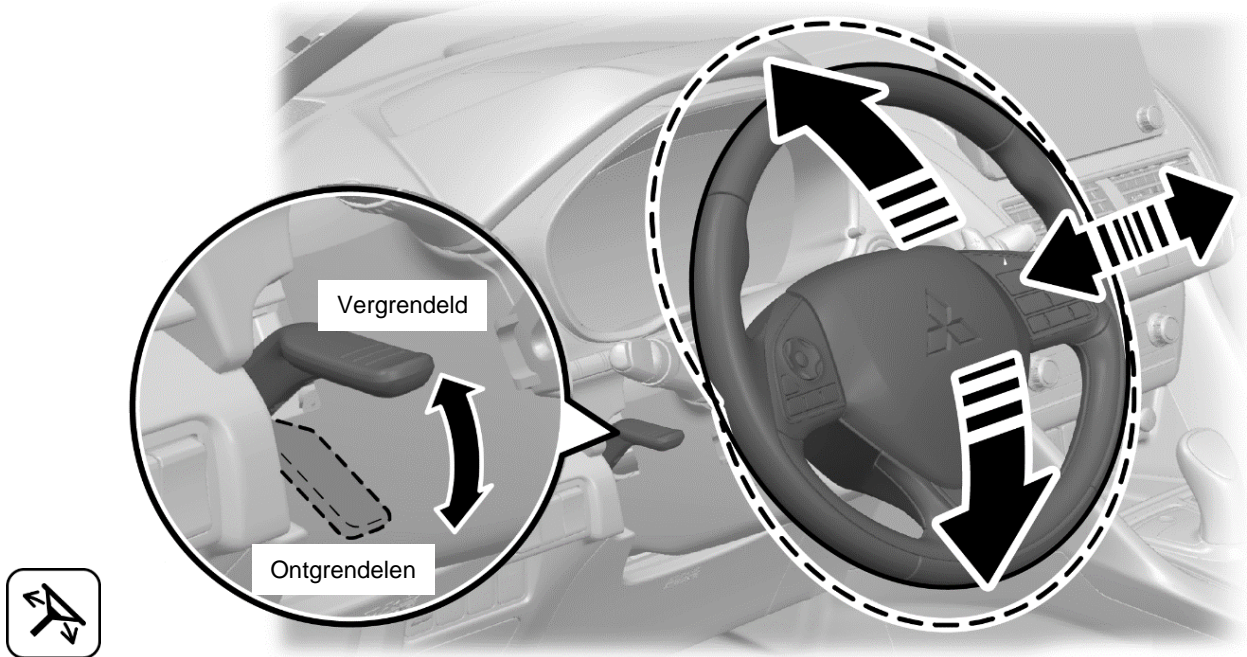
1 : Naar voren of naar achteren verstellen
2 : Verstellen van de rugleuning
3 : Verstellen van de zithoogte (alleen bestuurderszijde)

1 : Naar voren of naar achteren verstellen
2 : Verstellen van de rugleuning
3 : Verstellen van de zittingshoek
4 : Verstellen van de zithoogte



*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

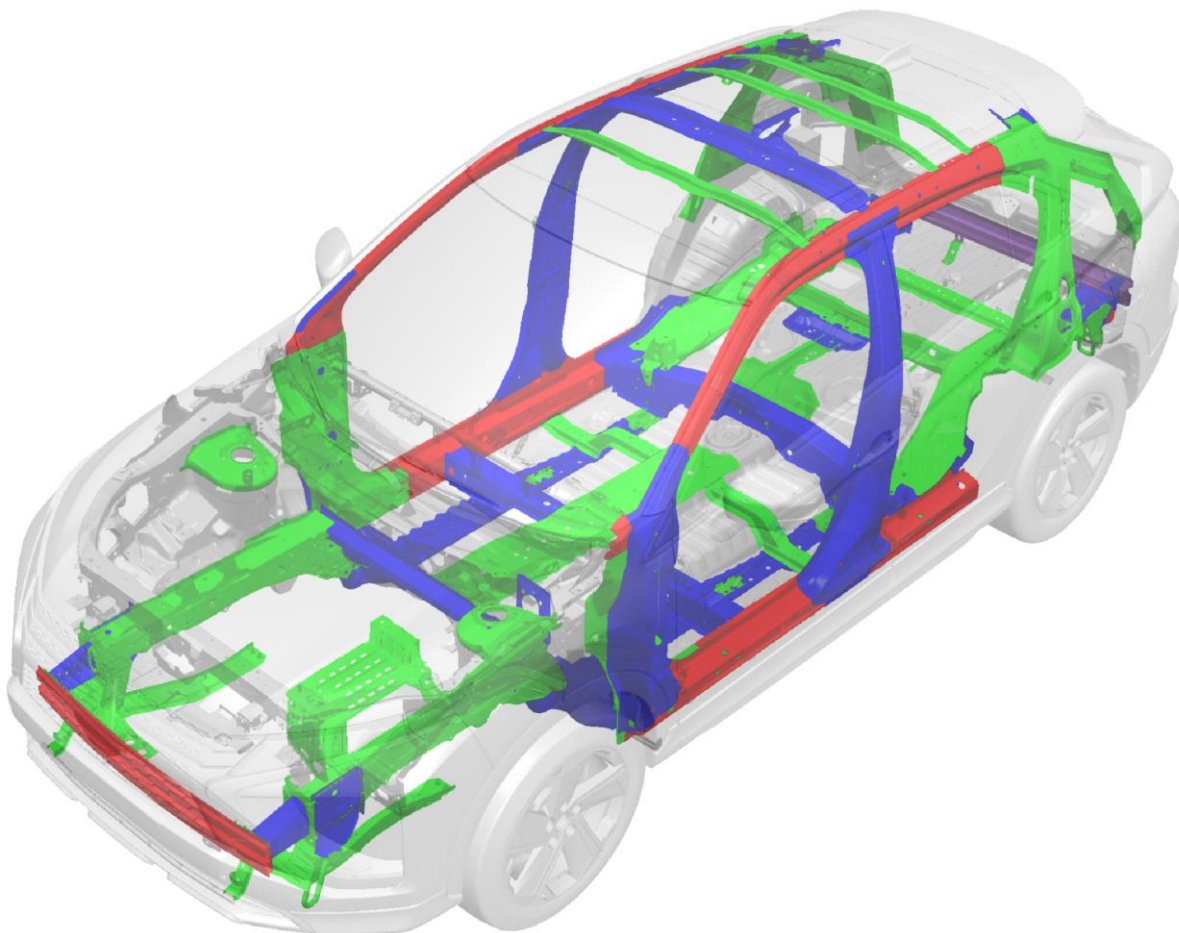
•Stuurwiel







NE0019EEM0

*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

3. Locaties van plaatstaal van hoge en ultrahoge treksterkte



NE0020EEM0


| | | | |
|---|---|---|---|
|  440 Mpa |  590 Mpa |  980 Mpa |  1.180 Mpa |
|---|---|---|---|

4. Zones waar veilig kan worden geknipt aan het voertuig



Wanneer het noodzakelijk is om aan de carrosserie te knippen, ga dan zorgvuldig te werk voor het bevrijden van de inzittenden.

- Overtuig uzelf vooraf

Lees voor het knippen aan de carrosserie eerste deze pagina en hoofdstuk 1-2: [Locaties hoogspanningscomponenten en -kabels](#).

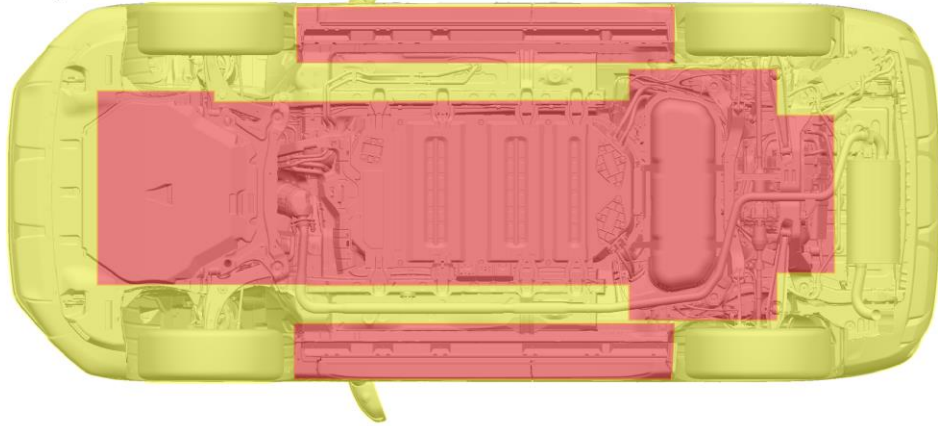
 **WAARSCHUWING:**

- Maak voor het knippen aan de carrosserie gebruik van een hydraulische knipschaar of ander geschikt gereedschap dat geen vonken veroorzaakt. Als je deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig letsel van jezelf of de inzittenden.
- Raak nooit een blootliggende, oranje hoogspanningskabel aan (verbreek een plastic verbinding of knip deze door), of de zones zoals getoond in de afbeelding.
- Knip NOOIT in de aandrijfaccu.

| | |
|---|---|
|  | <p><u>Risico van een hoogvoltageschok</u> Knip nooit in deze zone of in de buurt van een hoogspanningscomponent of -kabel vanwege het risico van een hoogspanningsschok.</p> <p><u>Risico van het activeren van een airbag</u> Knip nooit in deze zone vanwege het risico dat een airbag wordt geactiveerd door een kortsluiting of door schade van de impact van het ongeval. Wanneer een airbag al is afgegaan, kan in deze zone wel veilig worden geknipt. Ook wanneer minimaal 1 minuut is verstreken na het loskoppelen van de massakabel op de 12V-systeemaccu of het uitschakelen van het contact, kan in deze zone veilig worden geknipt.</p> |
|  | <u>KNIPZONE</u> |



← Voorzijde van het voertuig



Onderaanzicht

NE0021EJM0

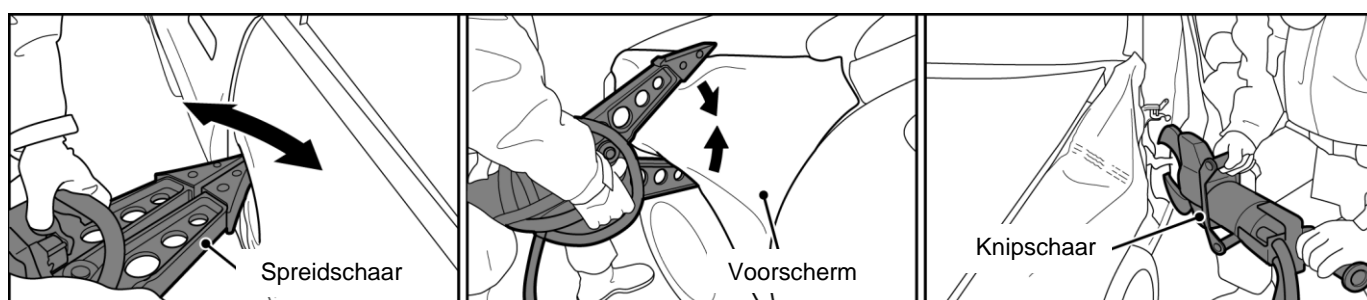
5. Een portier openen met een spreid- of knipschaar

⚠ WAARSCHUWING:

- Maak voor het knippen aan de carrosserie gebruik van een hydraulische knipschaar of ander geschikt gereedschap dat geen vonken veroorzaakt. Als je deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig letsel van jezelf of de inzittenden.
- Raak nooit een blootliggende, oranje hoogspanningskabel aan (verbreek een plastic verbinding of knip deze door), of de zones zoals getoond in de afbeelding.
- Knip **NOOIT** in de aandrijfaccu.

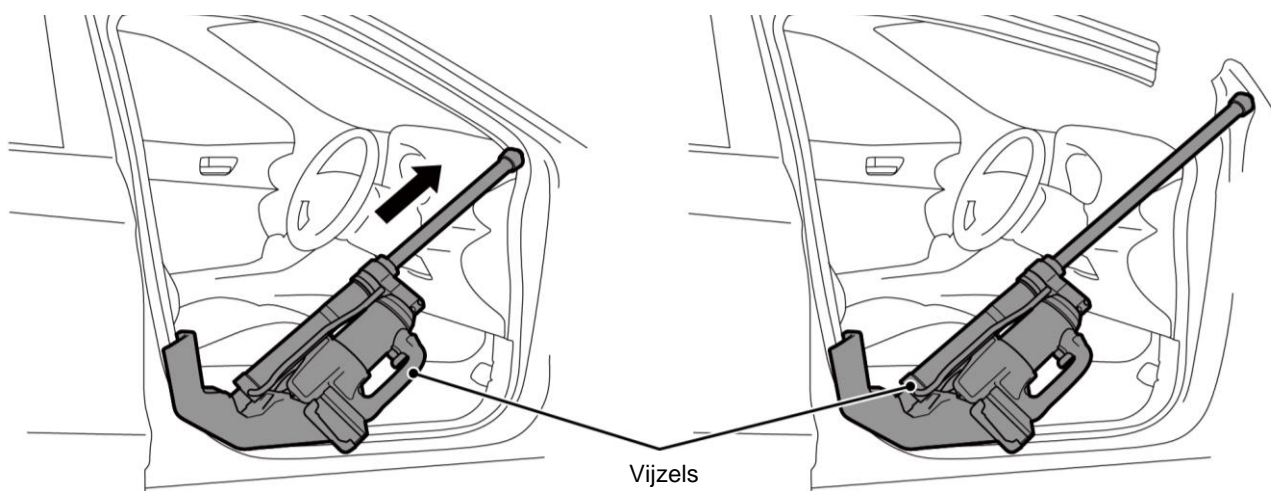
Gebruik als je het portier niet van buitenaf kunt openen een spreid- of knipschaar, etc. om je toegang te verschaffen.

- 1) Plaats de punt van de spreidschaar in de portiergreep en open de spreidschaar om een gat te maken.
- 2) Druk zo nodig het voorscherm samen met de spreidschaar om een opening te creëren rond de scharnieren van het portier.
- 3) Plaats de spreidschaar vervolgens in de opening die is ontstaan tussen de portierscharnieren, knip deze door en open het portier.




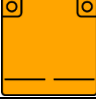
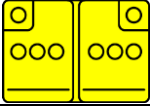

6. Creëer ruimte met behulp van vijzels

Wanneer de carrosserie in elkaar is gedrukt, waardoor je de inzittenden niet kunt bevrijden, gebruik dan een vijzel om de carrosserie op de gewenste plaats uiteen te persen, zodat ruimte ontstaat voor hulpverlening. Knip zo nodig de betreffende stijl door om deze uit te buigen.



5. Opgeslagen energie / vloeistoffen / gassen / vaste stoffen

Vloeistoffen en gassen in dit voertuig

| | Inhoud & type | Kleur |
|--|--|-----------------------|
| Brandstoftank (benzine)  | 43 liter | Lichtoranje |
| Li-ion aandrijfacu  | 13,8 kWh | Helder & kleurloos |
| 12V-systeemaccu  | LN2 (59 Ah) | Helder & kleurloos |
| Motorolie | 4,3 liter (carter) 0,3 liter (oliefilter) | Donkerbruin |
| Koelvloeistof benzinemotor | 6,5 – 7,5 liter | Blauw-groen |
| Koelvloeistof elektromotor achter | 6,5 liter | Blauw-groen |
| Remvloeistof | Naar behoefte | Helder, geel of bruin |
| ATF elektromotor voor | 2,2 liter | Rood |
| ATF differentieel | 4,31 liter (voor : 3,46 liter / achter : 0,85 liter) | Rood |
| Koudemiddel (airconditioner)  | HFO-1234yf: 495 – 535 g | Kleurloos |

WAARSCHUWING:

Voor de aandrijfacu is als elektrolyt een ontvlambare carbonaat-esteroplossing van lithiumzouten gebruikt.



*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

Informatie over de aandrijfacu

Aandrijfacu

- De aandrijfacu voedt de elektromotoren en de airconditioning. Daarnaast is de ECLIPSE CROSS PHEV uitgerust met een 12V-systeemaccu die de verlichting, ruitenwissers, etc. voedt.
- De aandrijfacu is een compacte, lichtgewicht, lithium-ion accu met hoge capaciteit.

Veiligheidsrisico's bij normaal gebruik

- Het Plug-in Hybrid EV-systeem maakt gebruik van hoogspanning, tot **336V gelijkstroom**. Het systeem kan heet worden tijdens en na het starten en wanneer het voertuig is uitgeschakeld. Wees voorzichtig met zowel het hoge voltage als de hoge temperatuur. Volg hiervoor de waarschuwingslabels op die zich op het voertuig bevinden.
- Ga er altijd van uit dat de hoogspanningsaccu en bijbehorende componenten in werking zijn en volledig geladen.
- Voer nooit service of een bergingsoperatie uit aan het voertuig wanneer de READY-indicator brandt of wanneer de oplaadindicator brandt of knippert, ten teken dat het hoogspanningssysteem in werking is.

In geval van een botsing

- Wanneer je lekkende vloeistof, vonken, rook, vlammen, stromende, knallende of sissende geluiden afkomstig van de hoogspanningsaccu waarneemt, waarschuw dan onmiddellijk de noodhulpdiensten. Hieruit kan namelijk brand ontstaan.
- Fysieke schade aan het voertuig of aan de hoogspanningsaccu kan leiden tot het onmiddellijk of vertraagd vrijkomen van giftige en/of ontvlambare gassen en het ontstaan van vuur.

6. Hoe te handelen bij brand

1. Voertuigbrand

Waarschuw in geval van een voertuigbrand onmiddellijk de brandweer en probeer - indien mogelijk - de brand te blussen volgens onderstaande procedure.

LET OP:

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel, bijvoorbeeld door een elektrische schok.

- (1) De aandrijfaccu is ontworpen om te voorkomen dat een grotere hoeveelheid elektrolyt uit de accu kan weglekken als gevolg van breuk.
- (2) De elektrolyt in de aandrijfaccu bestaat uit een ontvlambare carbonaat-esteroplossing van lithiumzouten. Bij contact met vocht in de lucht kunnen uit deze elektrolyt zure organische dampen ontstaan die schadelijk zijn voor het menselijk lichaam.
- (3) Gebruik daarom tijdens het werken hiermee de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), inclusief een beschermmasker tegen organische gassen, oplossingsbestendige handschoenen en oogbescherming en ga voorzichtig te werk.



*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

2. Brand blussen



Gebruik ABC-bluspoeder of een grote hoeveelheid water om de brand te blussen

WAARSCHUWING:

-Gebruik nooit zeewater of zouthoudend water.

- 1) Bij gebruik van een brandblusser:

Gebruik een brandblusser die geschikt is voor het blussen van brandbare vloeistoffen en vuur in een elektrische installatie.

- 2) Bij gebruik van water:

Gebruik water dat geen zout bevat, zoals kraanwater, water uit een bron of vijver.

PROBEER NOOIT het vuur te blussen met een kleine hoeveelheid water want dit is gevaarlijk.

Gebruik altijd een ruime hoeveelheid water, zoals van een brandkraan. Wanneer geen ruime hoeveelheid zoutvrij bluswater beschikbaar is, blijf dan op afstand van de voertuigbrand en wacht tot de brandweer ter plaatse is.



*: Raadpleeg hoofdstuk 10 voor de verklaring van de pictogrammen

7. Hoe te handelen bij auto te water

1. Gezonken voertuig

LET OP:

Wanneer de aandrijfacu en het hoogspanningssysteem ondergedompeld zijn in water, worden ze hetzelfde behandeld als wanneer ze geheel of gedeeltelijk zijn gezonken.

Haal, wanneer het voertuig geheel of gedeeltelijk is gezonken, eerst de inzittenden uit de auto en uit het water. Schakel vervolgens de 12V-systeemaccu en hoogspanningssysteem uit.

Wanneer het voertuig is gezonken, kan water zijn binnengedrongen in de aandrijfacu.

Wanneer het voertuig is gezonken, kan de aandrijfacu licht ontvlambare waterstof opwekken.

WAARSCHUWING:

• Zodra water de aandrijfacu binnendringt, kan er waterstof worden opgewekt.

• Wanneer zeewater binnendringt, wordt de elektrolyse versneld door het zoutgehalte van het water, waardoor brand kan ontstaan.

• Open, zodra je het voertuig op het droge hebt gebracht, ramen en portieren zodat in de auto aanwezige waterstof kan ontsnappen.

Bergingsoperatie

Controleer het voertuig op schade.

Draag altijd isolerende persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) als het voertuig zwaar beschadigd is, de aandrijfacu vervormd is, gescheurd of blootgesteld aan de omgeving, maar ook wanneer je niet kunt inschatten in welke mate de aandrijfacu beschadigd is. Voer vervolgens de bergingsoperatie uit waarbij je ervoor zorgt de aandrijfacu niet aan te raken.

1. Wanneer het voertuig zwaar beschadigd is.
2. Wanneer de aandrijfacu vervormd of beschadigd is en interne onderdelen zijn blootgelegd.
3. Wanneer de schade aan de aandrijfacu niet kan worden bepaald.

LET OP:

Wanneer het spoelen van de aandrijfacu niet kan worden uitgevoerd omdat de accu te zwaar beschadigd is, etc., raadpleeg dan de dichtstbijzijnde officiële Mitsubishi EV-dealer hoe de aandrijfacu wel kan worden gespoeld.

Noodzakelijke handelingen na een bergingsoperatie

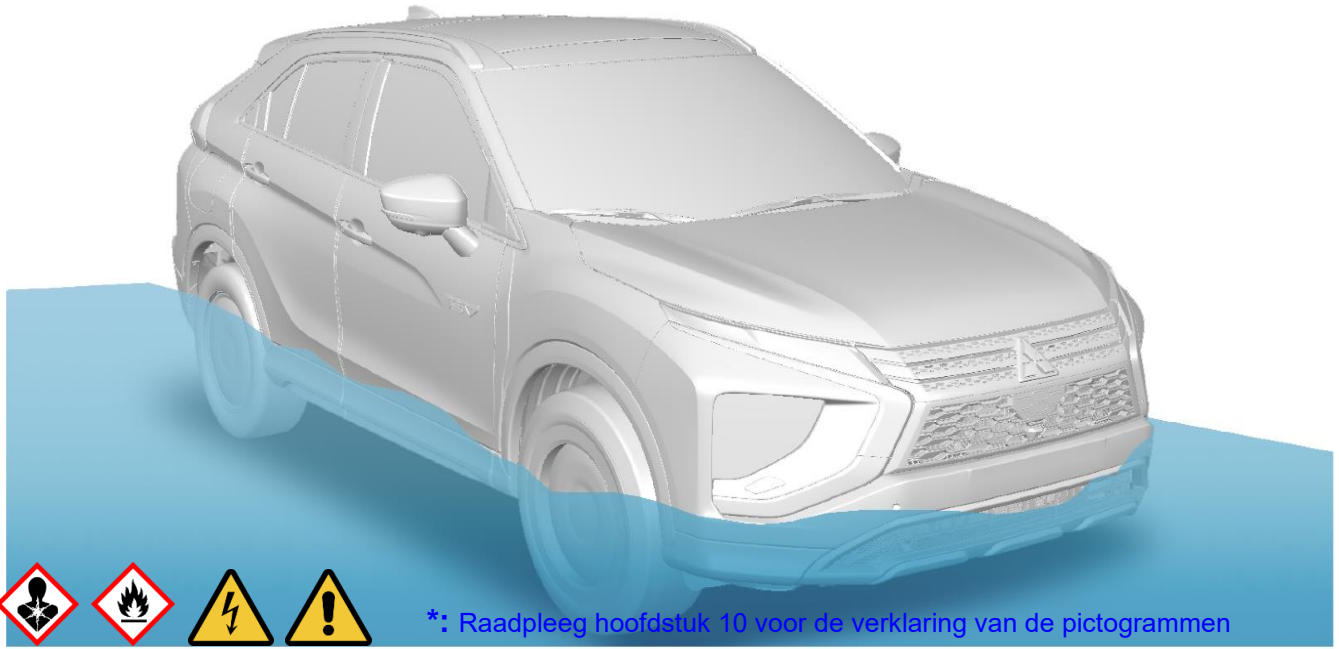
- 1) Wanneer de achterklep niet van buitenaf kan worden geopend. ([Zie hoofdstuk 3-4](#))
- 2) Neem de massakabel los van de 12V-systeemaccu. ([Zie hoofdstuk 3-5](#))
- 3) Verwijder de Power Unit Control-zekering. ([Zie hoofdstuk 3-6](#))
- 4) Verwijder de serviceplug. ([Zie hoofdstuk 3-7](#))

- De aandrijfacu is ernstig defect of het binnenwerk blootgesteld aan de omgeving

Dompel de aandrijfacu onmiddellijk onder in het opzetzwembad, volgens de werkwijze 'Het voertuig spanningsvrij maken met gebruik van een opzetzwembad' ([Zie hoofdstuk 9-3](#)) en houd deze gedurende circa 84 uur (3,5 etmaal) ondergedompeld.

De aandrijfacu is niet defect

Vul de aandrijfacu met zoutvrij water, zoals leidingwater, water uit een bron of vijver, om deze te ontladen. 'Het voertuig spanningsvrij maken door te spoelen met water.' ([Zie hoofdstuk 9-3](#))



NE0023EEM0

8. Slepen / transport / stalling

1. Hoe te handelen bij transport

Vervoer het voertuig op een dieplader of sleep het met alle wielen los van de grond.

- Voertuigmaten en -gewichten. ([Zie hoofdstuk to 2-4](#))



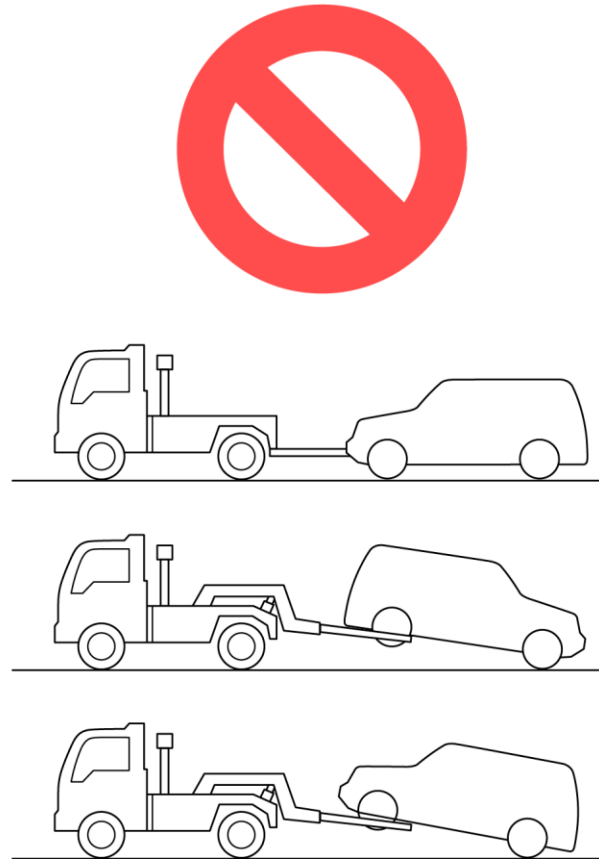
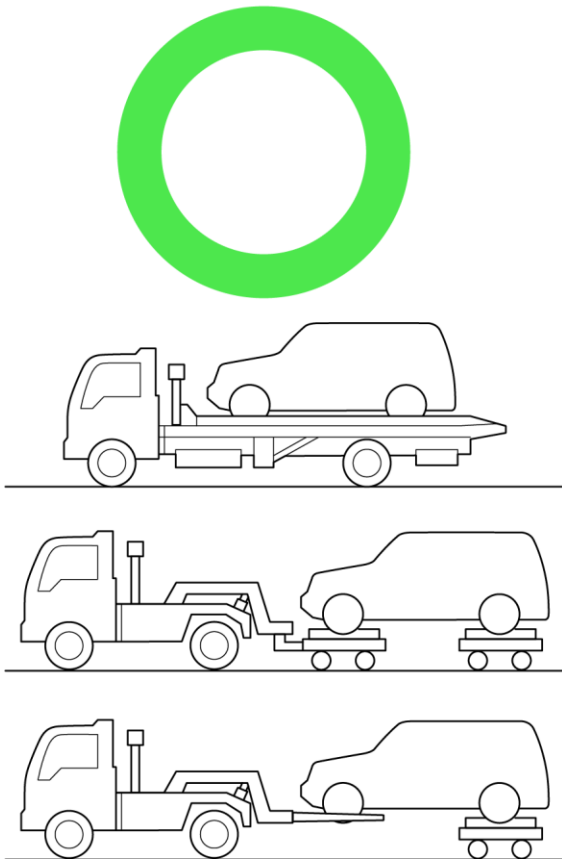
WAARSCHUWING:

Sleep het voertuig nooit met de voorwielen en/of achterwielen op de grond. Dit kan schade toebrengen aan de elektromotoren en het differentieel.



LET OP:

Wanneer de spanning in de 12V-systeemaccu te laag is of wanneer de massakabel van de 12V-systeemaccu is losgenomen, kun je de schakelpook niet uit de P-stand halen.



NE0024EEM0

- Deze afbeelding is slechts bedoeld als voorbeeld.
- Neem bij het laden op een truck de nodige voorzichtigheid in acht om vervolgschade te voorkomen.

2. Hoe te handelen bij slepen (alleen in geval van nood)

- 1) Bevestig een sleepkabel aan het sleepoog van het voertuig.
- 2) Start het Plug-in Hybrid EV-systeem.
Wanneer het Plug-in Hybrid EV-systeem niet kan worden gestart, schakel dan de aan-uitschakelaar op 'ON'.
- 3) Plaats de schakelpook in positie 'N' (Neutraal).
- 4) Druk de schakelaar van de elektrisch bedienbare handrem in terwijl je het rempedaal intrapt. Het controlelampje op het instrumentenpaneel zal uitgaan.
- 5) Schakel de alarmlichten in als dit wettelijk verplicht is (raadpleeg hiervoor de plaatselijk geldende wet- en regelgeving).
- 6) Zorg er tijdens het slepen voor dat de bestuurders van beide voertuigen voortdurend met elkaar in contact blijven en rijd met lage snelheid.

⚠ WAARSCHUWING:

Wanneer het voertuig wordt geslept met de aan-uitknop in de stand 'ON', zonder dat het Plug-in Hybrid EV-systeem is gestart, dan kan de 12V-systeemaccu tijdens het slepen volledig worden ontladen. Door het uitvallen van rem- en stuurbeheersing kost het dan veel kracht om te remmen en te sturen.

⚠ LET OP:

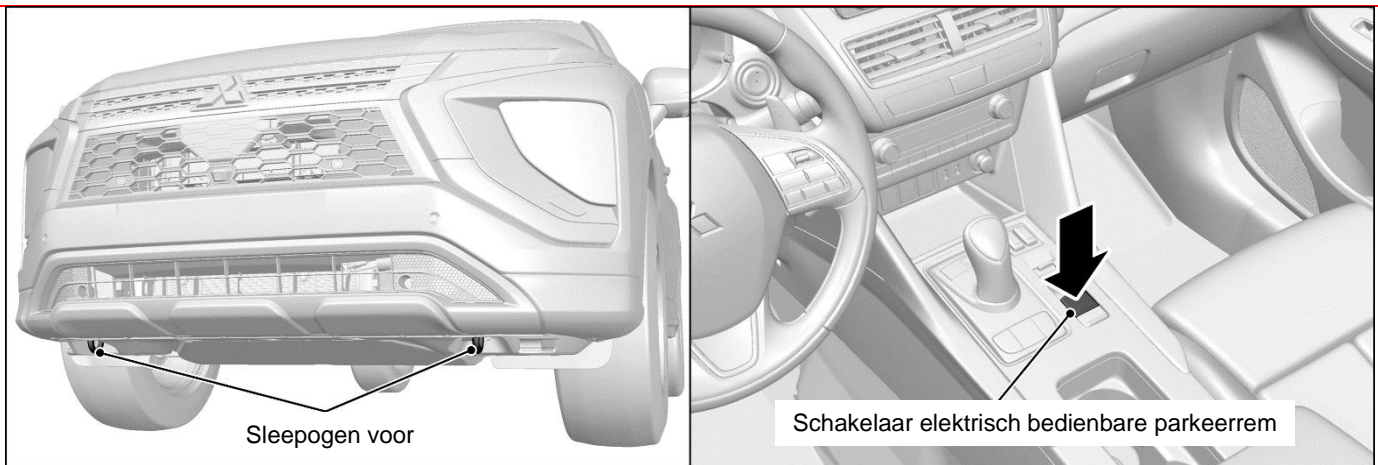
• Als het voertuig is uitgerust met Adaptive Cruise Control (ACC) en Forward Collision Mitigation system (FCM), schakel deze systemen dan uit om tijdens het slepen een onverwachte ingreep en/of ongeval te voorkomen.

(Zie 'Uitschakelen FCM') (Zie 'Uitschakelen ACC')

• Wanneer het voertuig door een ander voertuig wordt geslept met alle wielen op de grond, zorg er dan voor dat de hieronder getoonde snelheid en sleepafstand niet worden overschreden, om schade aan het differentieel te voorkomen.

-Maximumsnelheid bij slepen: 30 km/u

-Maximumsleepafstand: 30 km • When the vehicle is to



Uitschakelen FCM

Je kunt het FCM-systeem uitschakelen door de 'FCM ON/OFF'-schakelaar ingedrukt te houden, terwijl de aan-uitschakelaar van het voertuig is ingeschakeld in stand 'ON'. Zodra je het systeem uitschakelt, verschijnt de volgende melding en pictogram op het display.



Uitschakelen ACC

Druk de 'ACC ON/OFF'-schakelaar in wanneer het systeem in de 'ON'-stand staat om ACC uit te schakelen.

Handmatig vrijzetten van de elektrisch bedienbare parkeerrem

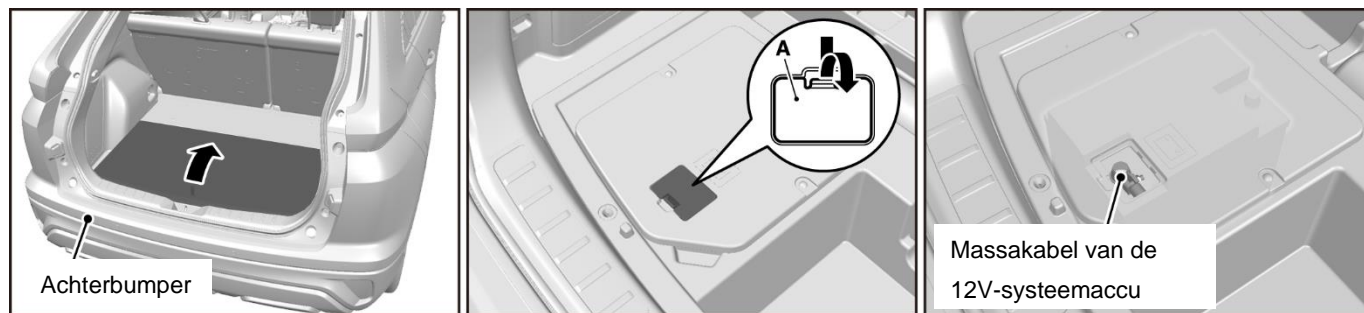
⚠ LET OP:

Wacht voor het losnemen van de massakabel van de 12V-systeemaccu 1 minuut nadat je de aan-
uitknop van het voertuig hebt uitgeschakeld.



•Het vrijzetten van de elektrisch bedienbare parkeerrem mag alleen in noodgevallen.

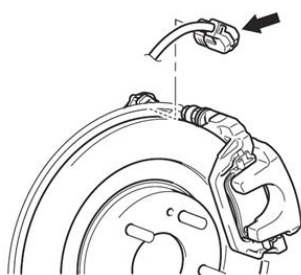
- 1) Zet de schakelpook van de geparkeerde auto in de stand 'P' en blokkeer de wielen met klossen.
- 2) Neem de massakabel van de 12V-systeemaccu los.



⚠ LET OP:

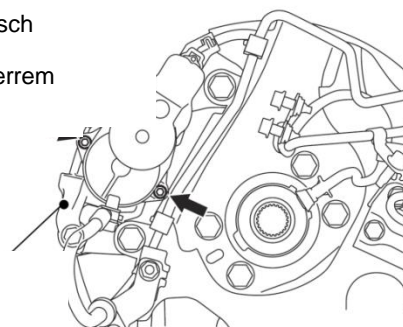
•Wanneer je vuil of water aantreft rond de aansluiting, reinig dit dan grondig. Zorg ervoor dat er geen materiaal van
buitenaf in de aansluiting kan komen.

- 3) Neem de stekker met kabel los van de actuator van de elektrisch bedienbare handrem.
- 4) Verwijder de twee bouten om de actuator van de elektrische bedienbare handrem los te nemen van de
remklauw achter.



Actuator elektrisch
bedienbare parkeerrem

Remklauw
achter



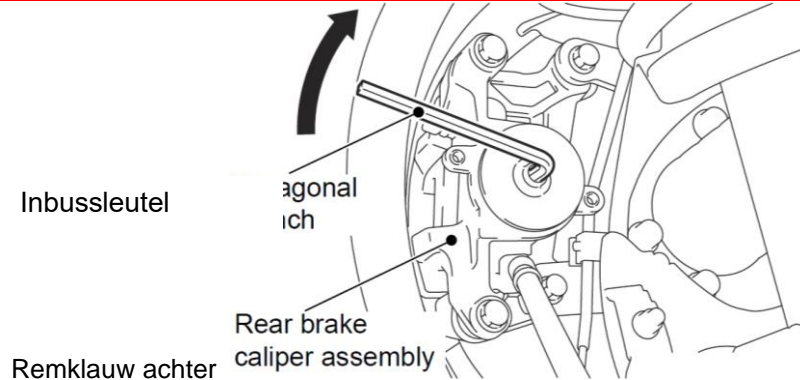
- 5) Plaats een inbussleutel 6 in de remklauw achter en draai deze 2 slagen met de klok mee.

⚠ WAARSCHUWING:

• Trap vóór het vrijzetten van de elektrisch bedienbare parkeerrem het rempedaal in. Zo niet, dan zal het voertuig in beweging komen zodra je de parkeerrem losmaakt.

⚠ LET OP:

• Het kan voorkomen dat het reservoir van de remvloeistof overstromt.



9. Belangrijke aanvullende informatie

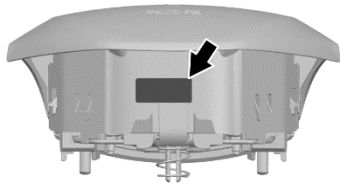
1. Airbagsysteem

Locaties airbagcomponenten ([Zie hoofdstuk to 1-3](#))

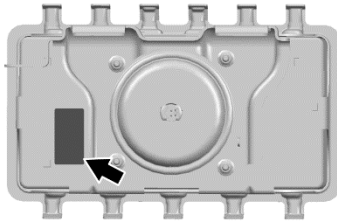
Waarschuwingstickers

De stickers vermelden de voorzorgsmaatregelen die nodig zijn voor het veilig omgaan met en onderhoud aan airbagcomponenten en veiligheidsgordels met gordelspanners. Onderstaande afbeeldingen geven aan waar deze stickers zich bevinden. Zijn ze vuil of beschadigd, vervang ze dan door nieuwe.

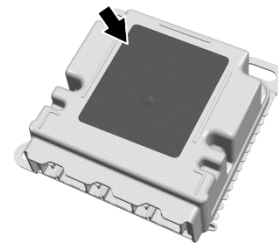
Bestuurdersairbag



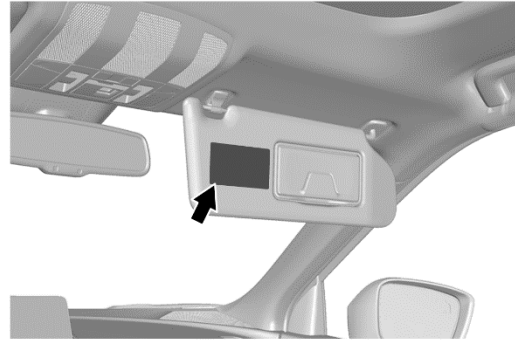
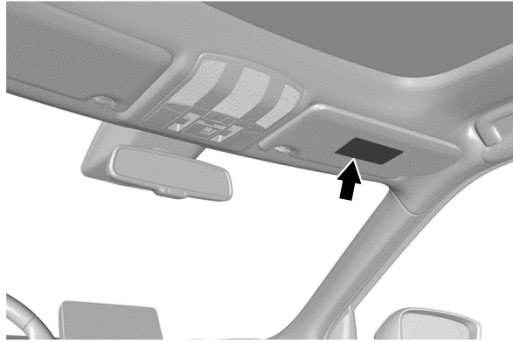
Passagiersairbag (voor)



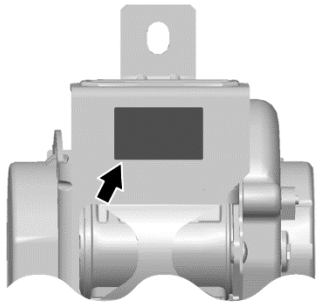
Airbag-ECU



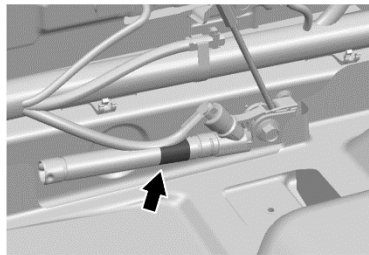
Zonneklep*



Gordelspanner
(bestuurder en voorpassagier)
Gordelspanner achter (links en rechts)



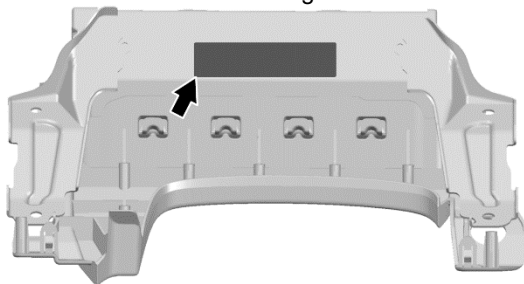
Heupgordelspanner



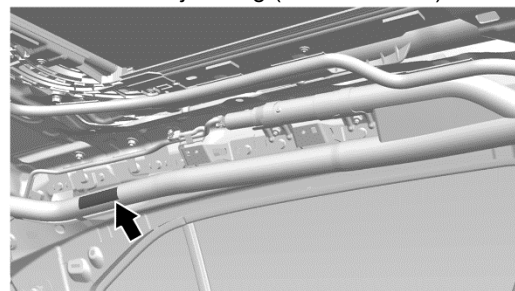
Zijairbag (links en rechts)



Knieairbag



Gordijnairbag (links en rechts)

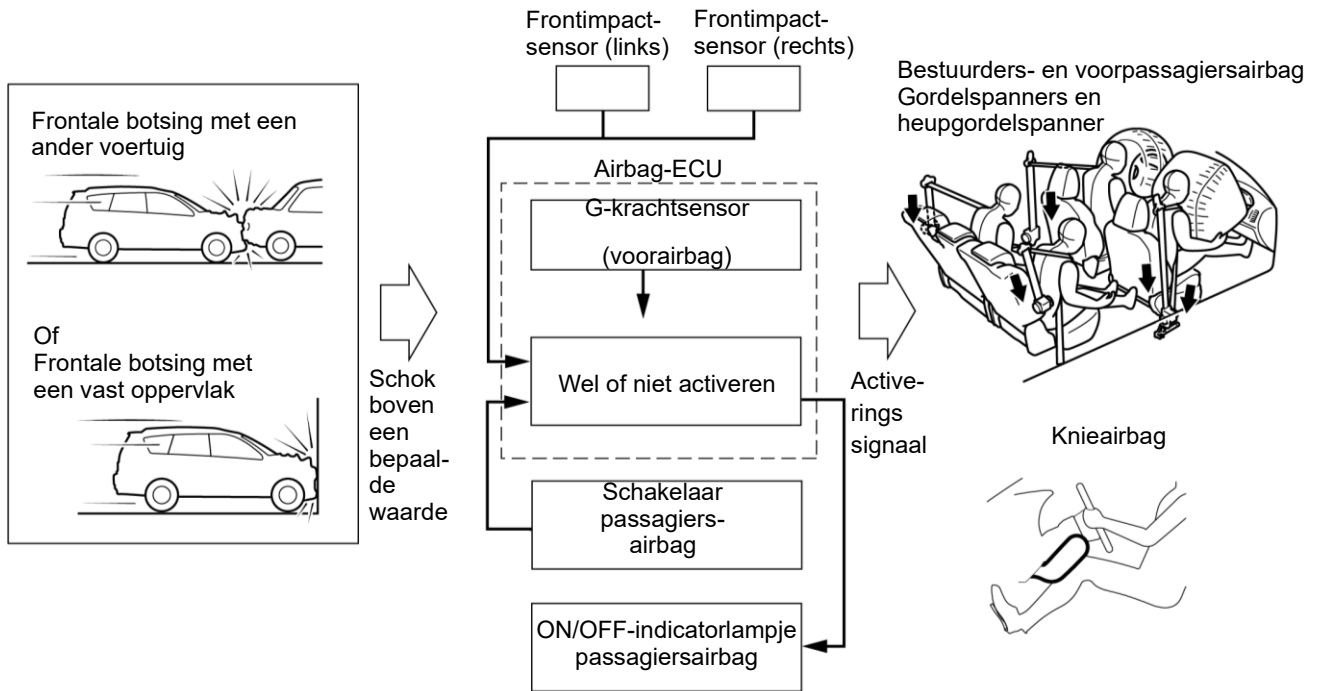


NE0043EEM0

*: Afgebeeld voor rechtse besturing. Voor uitvoeringen met linkse besturing bevindt de sticker zich rechts op de zonneklep.

Werking van het systeem

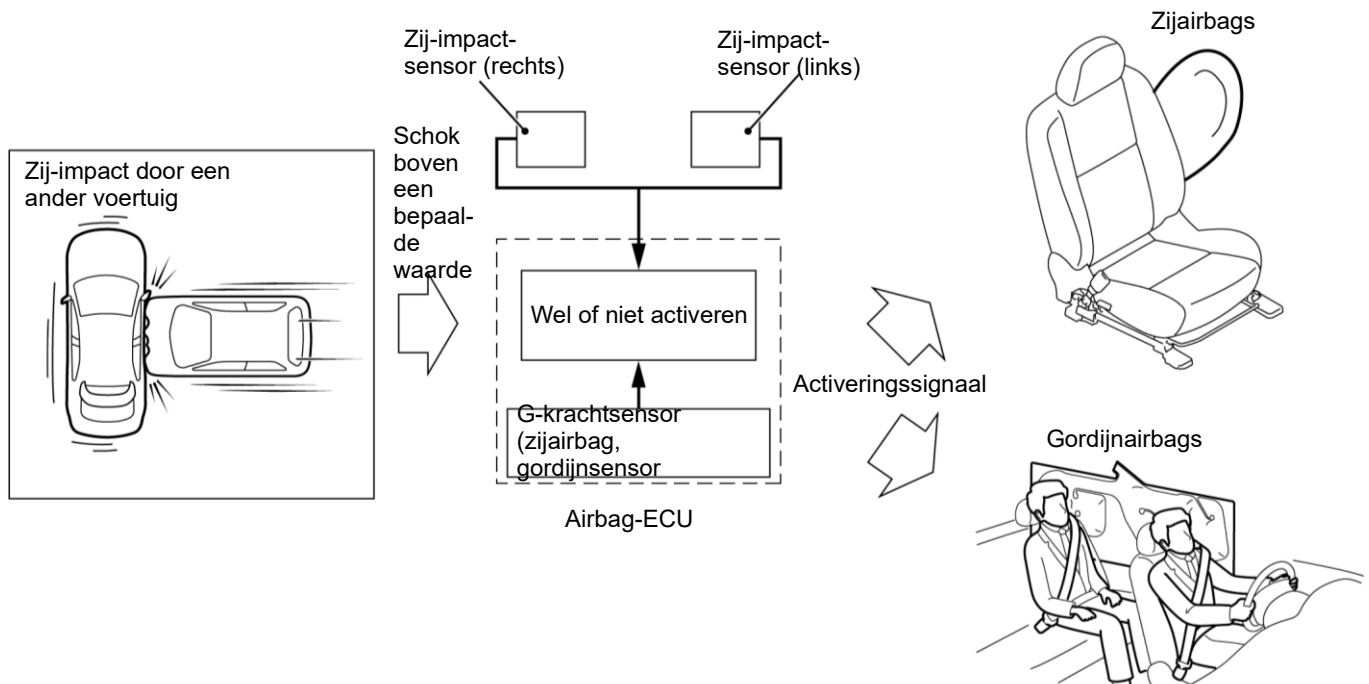
AIRBAGS, GORDELSPANNERS EN HEUPGORDELSPANNER



NE0044EEM0

De airbag-ECU maakt gebruik van data van de frontimpactsensoren (in de motorruimte) en van de G-krachtsensor (in de airbag-ECU) om de energie van de impact te berekenen bij een frontale botsing. Op basis van die energie bepaalt de airbag-ECU of het noodzakelijk is dat de voorairbags worden geactiveerd. Hetzelfde geldt voor de activering van de knieairbag, gordelspanners en heupgordelspanner.

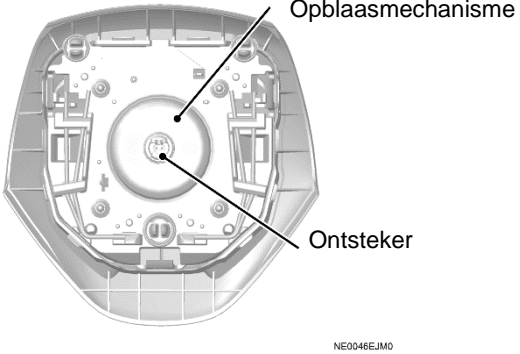
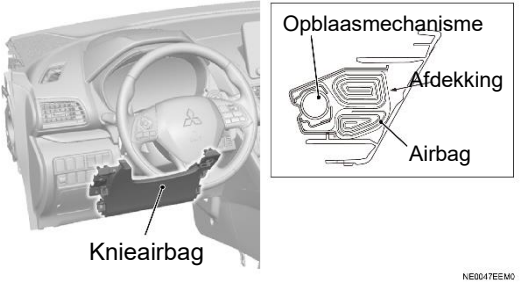
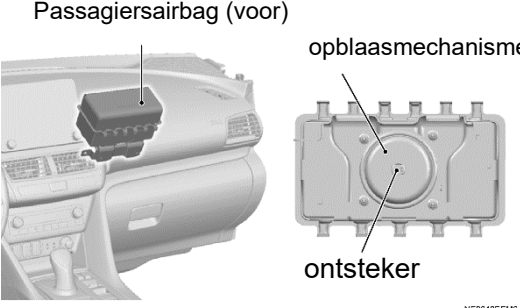
ZIJ- EN GORDIJNAIRBAGS


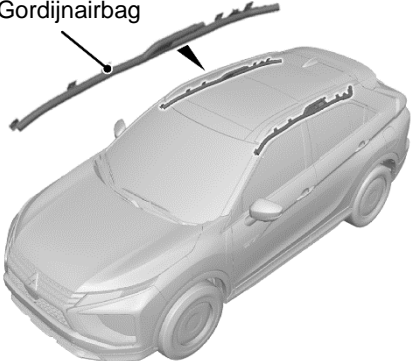
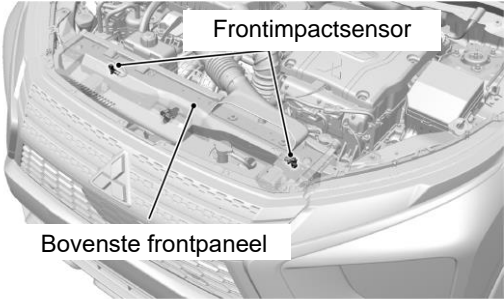
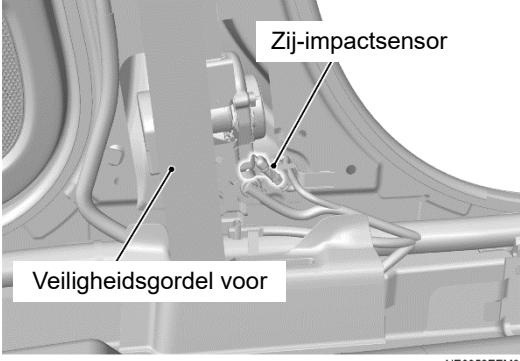


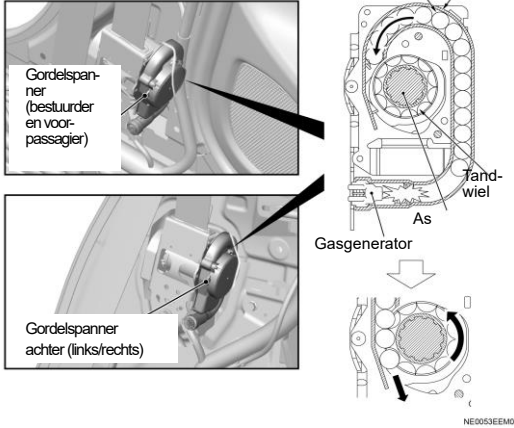
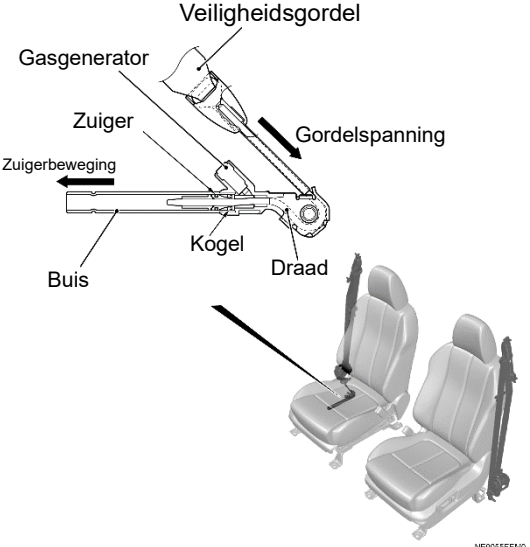
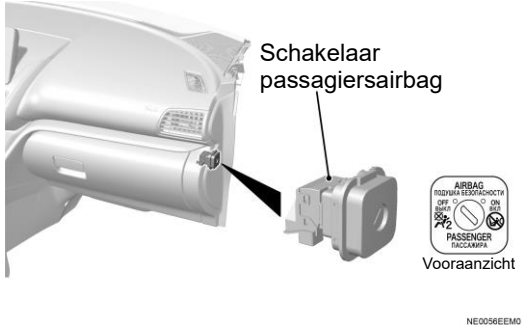
NE0045EEM0

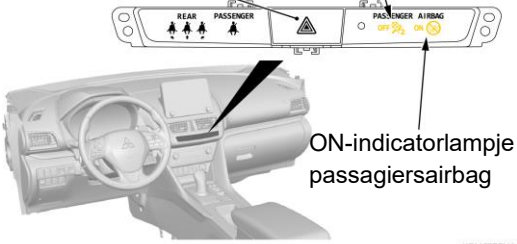
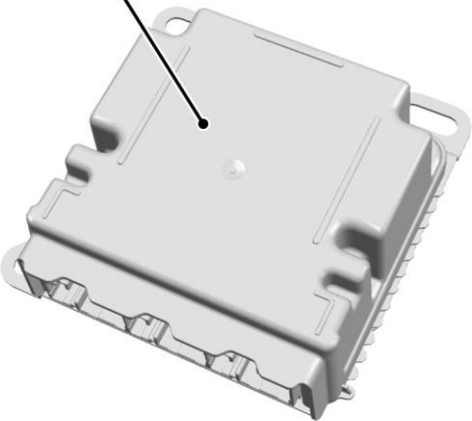
De airbag-ECU maakt gebruik van data van de zij-impactsensor en van de G-krachtsensor (in de airbag-ECU) om de energie van de impact te berekenen bij een zijdelingse botsing. Op basis van die energie bepaalt de airbag-ECU of het noodzakelijk is dat de zijairbag en gordijnairbag worden geactiveerd.

Opbouw van het systeem

| | | |
|--|--|---|
| <p>BESTUURDERS-AIRBAG</p> |  <p>Opblaasmechanisme</p> <p>Ontsteker</p> <p>NE0046EJMO</p> | <p>Het systeem omvat een airbag om de bestuurder te beschermen bij een frontale botsing.</p> <p>De airbag is uitgerust met een opblaasmechanisme zonder sodium azide.</p> <p>De airbag is vervaardigd van nylon en wordt gevuld met het gas uit het opblaasmechanisme. Zodra de airbag contact maakt met de inzittende, wordt dit gas afgevoerd door twee openingen aan de achterzijde van de airbag. Hierdoor loopt de airbag direct weer leeg, om de impact ervan op de inzittende tot een minimum te beperken.</p> |
| <p>KNIEAIRBAG</p> |  <p>Opblaasmechanisme</p> <p>Afdekking</p> <p>Airbag</p> <p>Knieairbag</p> <p>NE0047EEMO</p> | <p>De knieairbag bestaat uit een afdekking, een airbag, een opblaasmechanisme en een behuizing die ruimte biedt aan deze componenten, geïnstalleerd onder de stuurkolom. Net als de airbags voor de bestuurder en voorpassagier, wordt de knieairbag geactiveerd bij een frontale botsing, voor extra bescherming van de bestuurder.</p> <p>Voor het opblaasmechanisme wordt een gas gebruikt dat niet schadelijk is voor het menselijk lichaam.</p> |
| <p>PASSAGIERS-AIRBAG (VOOR)</p> |  <p>Passagiersairbag (voor)</p> <p>opblaasmechanisme</p> <p>ontsteker</p> <p>NE0048EEMO</p> | <p>De airbag voor de voorpassagier bestaat uit een airbag en de behuizing ervan.</p> <p>De airbag is vervaardigd van nylon en wordt gevuld met het gas uit het opblaasmechanisme. Zodra de passagier contact maakt met de airbag, loopt deze leeg door twee openingen aan de zijkant van de airbag, om de impact ervan tot een minimum te beperken.</p> <p>Voor het opblaasmechanisme wordt een gas gebruikt dat niet schadelijk is voor het menselijk lichaam.</p> |

| | | |
|---------------------------|---|--|
| <p>ZIJAIRBAG</p> |  <p>Zijairbag</p> <p>NE0049EEMO</p> | <p>De zijairbag bestaat uit een airbag, een afdekking, een opblaasmechanisme en een behuizing. Deze airbags bevinden zich in de buitenste zijkant van de rugleuning van de bestuurder en voorpassagier. De airbags bieden de inzittenden bescherming, ongeacht hun zitpositie en de hoek waarin de rugleuning is ingesteld.</p> <p>Deze airbags zijn volledig opgevouwen en opgeborgen onder de stoelbekleding. Aan de zijkant van de airbags zitten gaten waardoor het gas gedeeltelijk kan ontsnappen, om de impact van de airbag tot een minimum te beperken.</p> <p>Voor het opblaasmechanisme wordt een gas gebruikt dat niet schadelijk is voor het menselijk lichaam.</p> |
| <p>GORDIJNAIRBAG</p> |  <p>Gordijnairbag</p> <p>NE0050EEMO</p> | <p>De gordijnairbag bestaat uit een airbag, een afdekking, een opblaasmechanisme en een constructie die ruimte biedt aan deze componenten. Ze zijn geïnstalleerd aan weerszijden tegen het dak (van de A-stijl naast de bestuurder en voorpassagier, tot aan de bovenzijde van de achterschermen).</p> <p>Het opblaasmechanisme bevat geen sodium azide.</p> |
| <p>FRONTIMPACT-SENSOR</p> |  <p>Frontimpactsensor</p> <p>Bovenste frontpaneel</p> <p>NE0051EEMO</p> | <p>De frontimpactsensor is geïnstalleerd op het bovenste frontpaneel in de motorruimte en de analoge G-krachtsensor bevindt zich hierin.</p> <ul style="list-style-type: none"> •De frontimpactsensor zendt de gecodeerde acceleratiedata naar de airbag-ECU. Op basis van die data bepaalt de airbag-ECU of de airbags worden geactiveerd met een signaal via de ontsteker van de betreffende airbag. •De airbag-ECU bepaalt zijn diagnose op basis van de interne componenten van de frontimpactsensor. Bij een storing in het systeem toont de airbag-ECU een foutcode. |
| <p>ZIJ-IMPACT-SENSOR</p> |  <p>Zij-impactsensor</p> <p>Veiligheidsgordel voor</p> <p>NE0052EEMO</p> | <p>De zij-impactsensoren zijn aan beide zijden van de auto geïnstalleerd aan de onderzijde van de middenstijl en de analoge G-krachtsensor bevindt zich hierin.</p> <ul style="list-style-type: none"> •De zij-impactsensor zendt de gecodeerde acceleratiedata naar de airbag-ECU. Op basis van die data bepaalt de airbag-ECU of de zij- en gordijnairbags worden geactiveerd met een signaal via de betreffende ontsteker(s). •De airbag-ECU bepaalt zijn diagnose op basis van de interne componenten van de zij- |

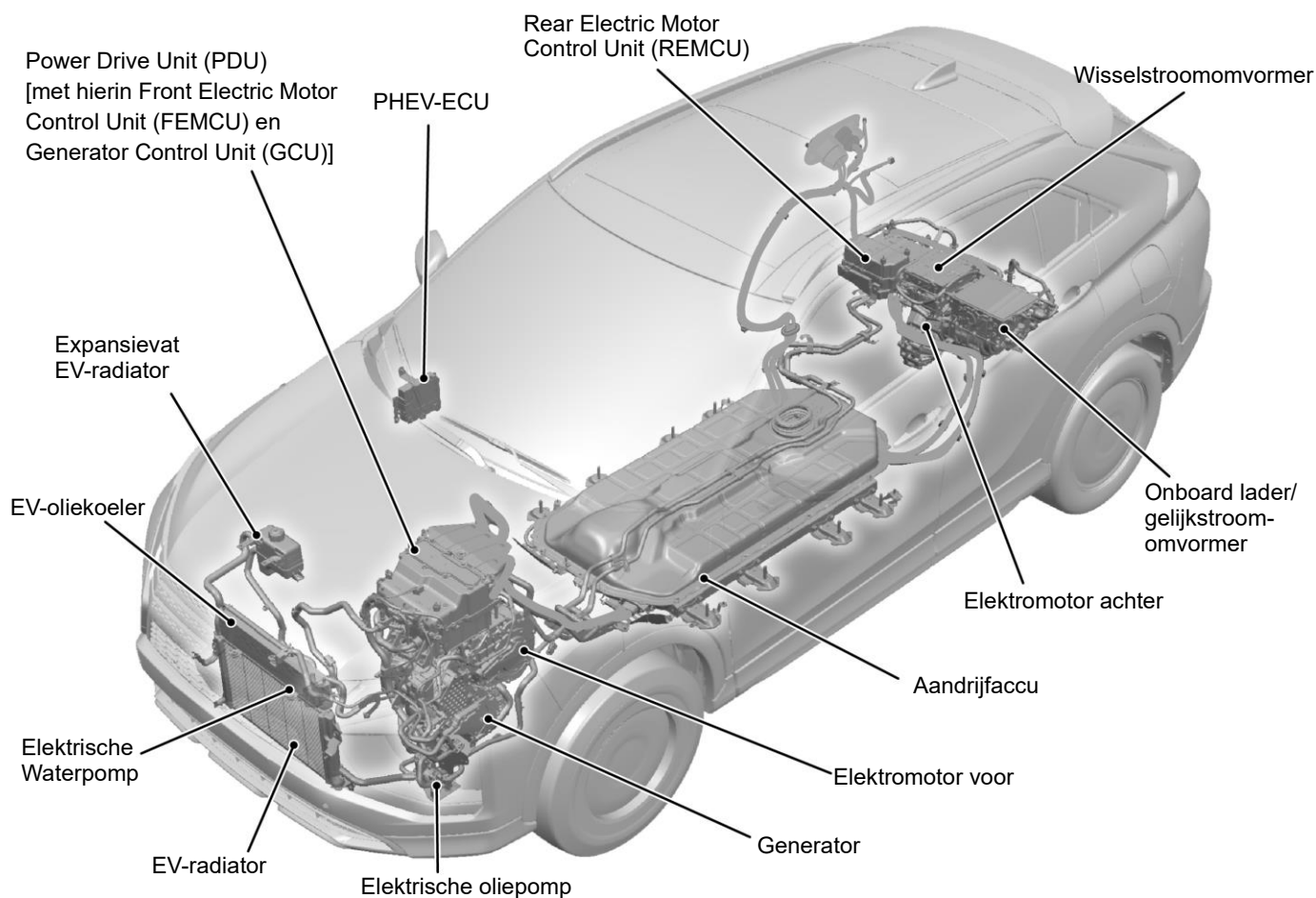
| | | |
|--|---|---|
| | | <p>impactsensor. Bij een storing in het systeem toont de airbag-ECU een foutcode</p> |
| <p>VEILIGHEIDSGORDEL MET GORDELSPANNER</p> |  | <p>De veiligheidsgordel met gordelspanner rolt bij een frontimpact de gordel automatisch strakker op, om te voorkomen dat de inzittende naar voren schiet.</p> <p>De gordelspanners van de bestuurder, voor- en achterpassagiers (links/rechts) activeren de gasgenerator waarbij gas vrijkomt. Door een elektrisch signaal van de airbag-ECU. Door de gasdruk wordt een ronde kogel door de leiding geperst. Zodra deze in de uitsparing van het tandwiel en de as terechtkomt, zet hij het tandwiel in beweging dat de as ronddraait. Hierdoor wordt de veiligheidsgordel strakker getrokken.</p> |
| <p>HEUPGORDELSPANNER</p> |  | <p>De heupgordelspanner trekt bij een frontale botsing automatisch de veiligheidsgordel strakker, zodat de inzittenden minder naar voren schieten.</p> <p>Zodra de frontimpactsensor op het bovenste frontpaneel van de carrosserie bij een botsing een impact waarneemt die hoger is dan de toegestane limiet, dan activeert de heupgordelspanner de gasgenerator door een signaal van de airbag-ECU, waarna het gas in het systeem vrijkomt.</p> <p>Door de gasdruk beweegt de kabel aan de zuiger mee met de zuigerbeweging, waardoor de veiligheidsgordel strakker wordt getrokken. Zodra druk wordt uitgeoefend op de veiligheidsgordel door de voorwaartse beweging van de inzittende, worden dankzij een wigvorm ronde kogels klemgedrukt tussen de zuiger en de buis. Hierdoor blokkeert de veiligheidsgordel zodat de inzittende niet naar voren doorschiet.</p> |
| <p>SCHAKELAAR PASSAGIERS-AIRBAG</p> |  | <p>De schakelaar voor de passagiersairbag bevindt zich aan de passagierskant van het dashboard. Hiermee kun je de passagiersairbag (voor) uitschakelen.</p> <p>• Volg om een airbag uit te schakelen de volgende stappen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Steek de contactsleutel in de sleuf van de betreffende airbagschakelaar en draai deze in de stand 'OFF'. 2. Neem vervolgens de sleutel uit de sleuf. 3. Steek de contactsleutel in het contact en draai dit in de stand 'ON'. <p>• Volg om een airbag in te schakelen de volgende stappen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Steek de contactsleutel in de sleuf van de betreffende airbagschakelaar en draai deze in de stand 'ON'. 2. Neem vervolgens de sleutel uit de sleuf. |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p>3. Steek de contactsleutel in het contact en draai dit in de stand 'ON'.</p> |
| <p>ON/OFF-INDICATOR-LAMPJE PASSAGIERS-AIRBAG</p> | <p>Schakelaar alarmlichten</p> <p>OFF-indicatorlampje passagiersairbag</p>  <p>ON-indicatorlampje passagiersairbag</p> <p>NE0057EEM0</p> | <p>Het ON/OFF-indicatorlampje voor de passagiersairbag bevindt zich onder de ventilatieroosters midden op het dashboard.</p> <p>Wanneer de schakelaar voor de passagiersairbag wordt uitgeschakeld, blijft het OFF-indicatorlampje branden om erop te wijzen dat de airbag van de voorpassagier niet actief is.</p> <p>Wanneer de schakelaar voor de passagiersairbag wordt ingeschakeld, dooft het OFF-indicatorlampje ten teken dat de airbag van de voorpassagier actief is.</p> |
| <p>AIRBAG-ECU</p> | <p>Airbag-ECU</p>  <p>NE0058EEM0</p> | <p>In aanvulling op de analoge G-krachtsensor en om het veiligheidssysteem bij een frontale botsing te optimaliseren, werkt deze sensor samen met de G-krachtsensoren voor een zij-impact. Bij een frontale botsing waarbij de frontimpactsensor in de motorruimte en de analoge G-krachtsensor voor een frontale botsing in de airbag-ECU de botsenergie gelijktijdig waarnemen, stuurt de airbag-ECU een elektrisch signaal naar de ontsteker van de frontairbags voor de bestuurder en voorpassagier en van de knieairbag voor de bestuurder. Ook gaat er een signaal naar de gordelspanners voor en achter.</p> <p>Bij een zijdelingse botsing, wanneer de botsenergie van opzij gelijktijdig wordt waargenomen door de analoge G-krachtsensor van de zij-impactsensor en de G-krachtsensor voor zij-impact in de airbag-ECU, dan stuurt de airbag-ECU het activeringssignaal naar de (ontsteker van de) zijairbag en de (ontsteker van de) gordijnairbag aan de kant waar de zijdelingse impact plaatsvindt.</p> <p>Wanneer de auto omslaat, neemt de omrolsensor in de airbag-ECU dit waar, waarna deze de (ontsteker van de) gordijnairbag activeert.</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p>Wanneer het systeem G-krachten waarneemt van voor, opzij en door het omrollen van het voertuig, activeren de zij-impactsensor, de analoge G-krachtsensor en de omrolsensor in de airbag-ECU automatisch een noodoproep naar de betreffende hulpdiensten. <voor voertuigen die zijn uitgerust met het ERA-GLONASS-systeem></p> <p>De airbag-ECU beschikt daarnaast over de volgende functies om de betrouwbaarheid van het systeem te optimaliseren.</p> <ul style="list-style-type: none">•Energie-back-up (back-up-condensator) wanneer de energievoorziening door een botsing is verstoord.•Boosterfunctie (gelijkstroom-converter) wanneer de spanning in de accu te laag is.•Diagnosefunctie om elektronische systemen te checken en foutcodes weer te geven. |
|--|--|--|

2. Locatie van de hoogspanningscomponenten

Schematische weergave



NE0059EEM0

Werking van het systeem

| | | |
|---------------------|--|--|
| <p>AANDRIJFACCU</p> | | <p>De aandrijfaccu is opgebouwd uit lithium-ion batterijen. Deze zijn compact en licht en bieden bovendien een hoge capaciteit. De Aandrijfaccu voedt beide elektromotoren en de airconditioning. De accu is ondergebracht in een solide metalen behuizing, die waterwerend is, bestand tegen trillingen, stof en hoge temperaturen. Deze metalen behuizing is onder de bodem geplaatst. Het accupakket bestaat uit 10 8-cellenmodules, waarin de accucellen in serie zijn geschakeld. Ook de 80 cellen in totaal zijn in serie geschakeld. Hiermee levert de aandrijfaccu een nominale spanning van 300V, met een maximum van 336V, afhankelijk van de resterende capaciteit van de accu.</p> |
|---------------------|--|--|

<Kenmerken>

- De aandrijfaccu, die is opgebouwd uit lithium-ion batterijen, kan worden opgeladen voordat de opgeslagen energie is verbruikt.
- De prestaties van de aandrijfaccu nemen geleidelijk af tijdens de duur van het gebruik en onder invloed van de heersende omstandigheden tijdens het gebruik.
- De prestaties van de aandrijfaccu kunnen variëren, afhankelijk van de omgevingstemperatuur. Vooral bij lage temperaturen kan de actieradius afnemen en het opladen van de accu langer duren.
- Wanneer de auto in stalling staat bij extreem hoge of lage temperaturen, kunnen de prestaties van de aandrijfaccu afnemen.

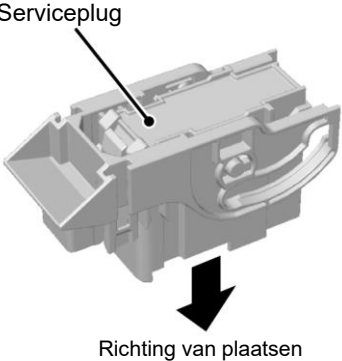
• Ook wanneer de auto niet wordt gebruikt, kan de aandrijfaccu geleidelijk ontladen raken, waardoor de opgeslagen energie afneemt.

<Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik>

• Wanneer de auto voor langere tijd niet wordt gebruikt, controleer dan elke drie maanden wat de energiemeter van de aandrijfaccu aangeeft. Laad de accu op wanneer de meter op nul staat, totdat de meter wel een waarde aangeeft. Of zet de schakelaar van de elektromotoren in de stand 'READY' om de benzinemotor automatisch te starten. Wacht vervolgens totdat de benzinemotor afslaat en schakel de elektromotoren uit.

• De aandrijfaccu wordt opgehaald. Neem als je de auto wegdoet, altijd contact op met een officiële Mitsubishi-dealer.

• De maximumspanning die direct beschikbaar is, bedraagt 336V, afhankelijk van de conditie van het voertuig.

| | | |
|-------------|---|---|
| SERVICEPLUG |  <p>Serviceplug</p> <p>Richting van plaatsen</p> <p>NE0061EEM0</p> | <p>De serviceplug bevindt zich in de vloer in het midden voor de achterbank. Verwijder voor het controleren van, of onderhoud plegen aan de hoogspanningscomponenten altijd eerst de serviceplug. Hierdoor sluit je het hoogspanningscircuit uit en kun je veilig aan het voertuig werken. De schakelaar van de serviceplug, die zich in de serviceplug bevindt, neemt waar of de vergrendelingshendel al dan niet correct gepositioneerd is.</p> |
|-------------|---|---|

Hoe te handelen om het voertuig spanningsvrij te maken

Wanneer de aandrijfaccu beschadigd is of het voertuig onder water gelopen, handel dan als volgt om het voertuig spanningsvrij te maken.

⚠ WAARSCHUWING:

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot zwaar lichamelijk letsel, bijvoorbeeld door een elektrische schok.

- Wanneer elektrolyt uit de aandrijfaccu lekt, of wanneer water binnendringt in de aandrijfaccu, kan door versnelde elektrolyse waterstof ontstaan en ontsteken.
- Wanneer water binnendringt in de aandrijfaccu, spoel deze dan rijkelijk met water (water dat geen zout bevat, zoals kraanwater of water uit een bron of vijver, etc.) en voer de procedure uit om het voertuig spanningsvrij te maken.
- Voertuigen die met water zijn gespoeld, moeten buiten worden gestald in een goed geventileerde omgeving. Open ramen of portieren omdat het risico bestaat dat zich waterstof in het voertuig ophoopt.
- Het duurt circa 84 uur (3,5 etmalen) om de ontladingsprocedure te voltooien. Houd er rekening mee dat zich hierbij rook kan vormen en vuur ontstaan door de aanwezigheid van waterstof.
- Omdat het spoelwater wordt omgezet naar een waterachtige oplossing die metalen zoals fosfor (P) en Lithium (Li) bevat, dient het te worden verwerkt als industrieel afval, volgens de plaatselijk geldende wet- en regelgeving.

Het voertuig spanningsvrij maken met gebruik van een opzetzwembad

Wanneer de aandrijfaccu zwaar beschadigd is, moet deze spanningsvrij worden gemaakt om een elektrische schok en brand te voorkomen. Maak het voertuig spanningsvrij volgens onderstaande procedure.

- 1) Zet een opvouwbaar zwembad op, in de maten van circa 550 x 250 x 100 cm (lengte x breedte x hoogte).
- 2) Wanneer het risico bestaat dat het zwembad gaat lekken, plaats dan een dik plastic zeil onder het zwembad.
- 3) Plaats het voertuig midden in het zwembad, met behulp van een vorkheftruck of een andere geschikte hef- of hijsinstallatie.

⚠ LET OP:

• Plaats het voertuig horizontaal of licht schuin voorover. Zo niet, dan wordt het voertuig mogelijk niet ondergedompeld tot het vereiste waterniveau.

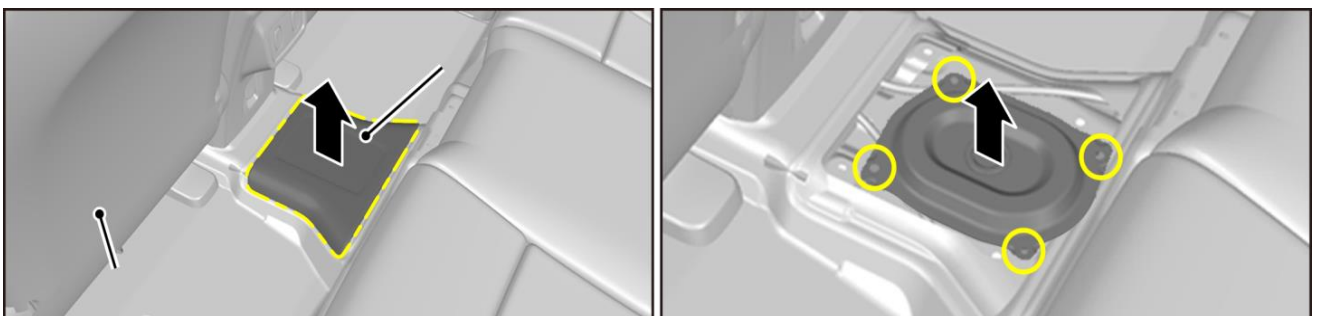
Wacht voor het losnemen van de massakabel van de 12V-systeemaccu 1 minuut nadat je de aan-uitknop van het voertuig hebt uitgeschakeld.

• Wacht voor het verwijderen van de serviceplug minimaal 5 minuten nadat je de massakabel van de 12V-systeemaccu hebt losgenomen.

 1m

 5m

- 4) Schakel de aan-uitknop uit door deze in te drukken. Neem de massakabel los van de 12V-systeemaccu.
- 5) Verwijder de afdekkap van het servicedeksel in de tunnel midden voor de achterbank (vier klemmen).
- 6) Verwijder het servicedeksel met steeksleutel 10 (vier moeren).



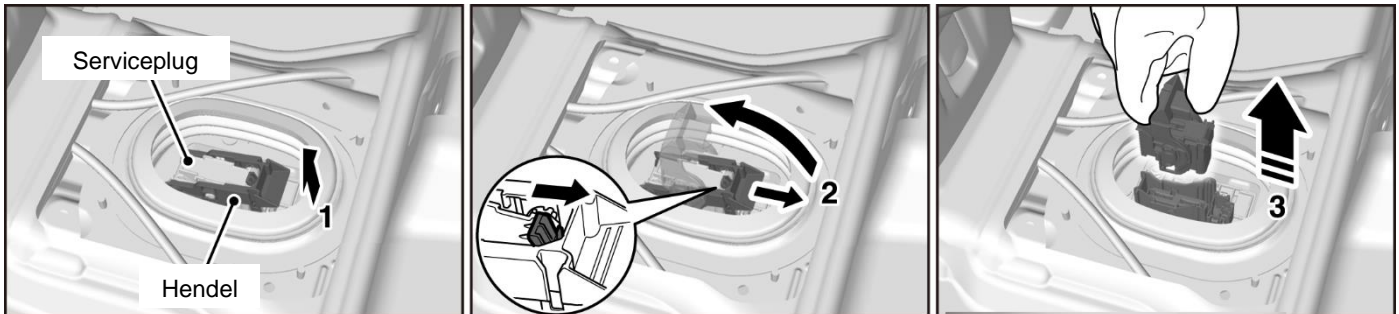
NE0015EEM0

⚠ WAARSCHUWING:

Always wear Personal Protective Equipment (PPE) when pulling out the service plug.



- 7) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) en verwijder de serviceplug.
 1. Trek de hendel van de serviceplug omhoog tot deze niet verder kan.
 2. Zet de serviceplug rechtop terwijl je de vergrendelingshendel indrukt.
 3. Verwijder de serviceplug door deze omhoog te trekken.



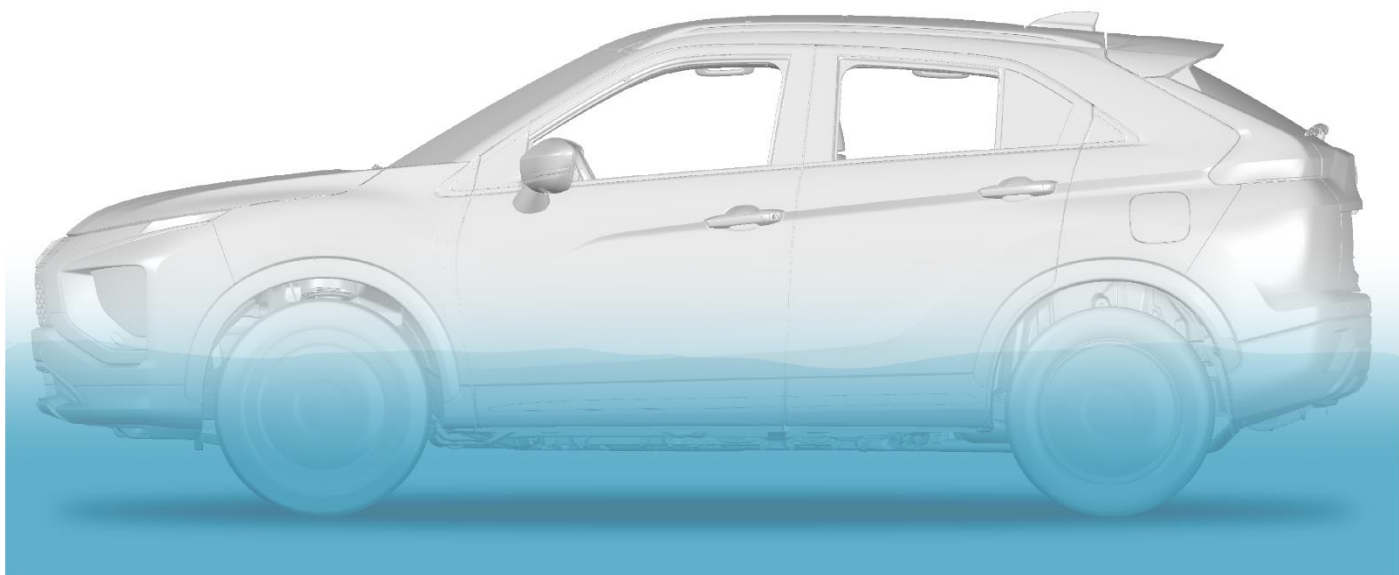
NE0016EEM0

- 8) Open ramen of portieren.
- 9) Gebruik water dat geen zout bevat, zoals kraanwater of water uit een bron of vijver, om schadelijke reacties te voorkomen.

Blijf het zwembad vullen met een ruime hoeveelheid water, zoals van een brandkraan of kraan. **PROBEER NOOIT** een vuur te blussen met een kleine hoeveelheid water. Wanneer slechts een klein volume water in contact komt met het binnenste gedeelte van de lithium-ion-aandrijfaccu, kan kortsluiting ontstaan waarbij giftige gassen kunnen vrijkomen.

Benodigde hoeveelheid water: blijf het zwembad vullen met water totdat de vloer van het voertuig volledig is ondergedompeld (hierbij wordt een minimumniveau van 50 cm bereikt, zie onderstaand afbeelding). Dit waterniveau moet voldoende zijn om de lithium-ion-aandrijfaccu volledig in het water onder te dompelen.

Zorg ervoor dat dit waterniveau minstens 84 uur (3,5 etmalen) gehandhaafd blijft, met de aandrijfaccu geheel ondergedompeld. Controleer het waterniveau regelmatig. Zakt het water tot onder het vereiste niveau, vul het dan bij met vers water.



NE0030EEM0

Totdat de vloer volledig is ondergedompeld.
(Totdat de serviceplug volledig is ondergedompeld).

Het voertuig spanningsvrij maken door te spoelen met water

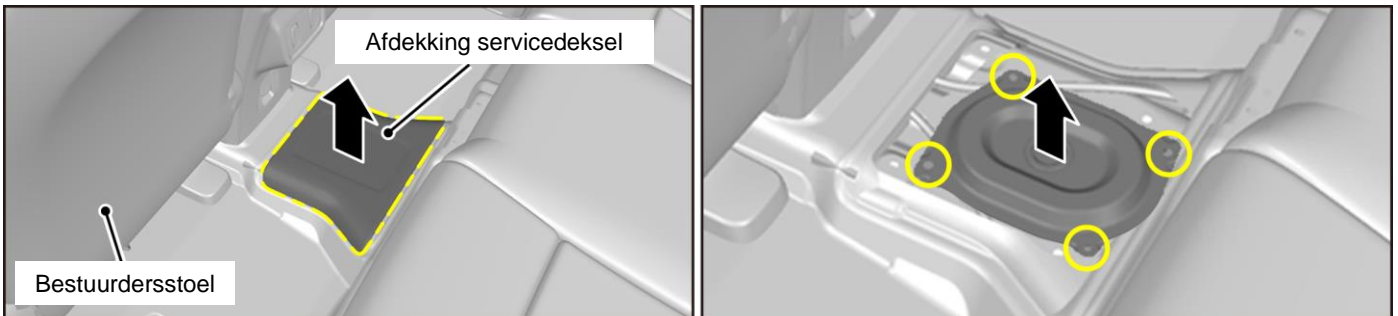
LET OP:

Wacht voor het losnemen van de massakabel van de 12V-systeemaccu 1 minuut nadat je de aan-uitknop van het voertuig hebt uitgeschakeld.



•Wacht voor het verwijderen van de serviceplug minimaal 5 minuten nadat je de massakabel van de 12V-systeemaccu hebt losgenomen.

- 1) Verplaats het voertuig naar een goed geventileerde omgeving buiten.
- 2) Schakel de aan-uitknop uit door deze in te drukken. Neem de massakabel los van de 12V-systeemaccu.
- 3) Verwijder de afdekkap van het servicedeksel in de tunnel midden voor de achterbank (vier klemmen).
- 4) Verwijder het servicedeksel met steeksleutel 10 (vier moeren).



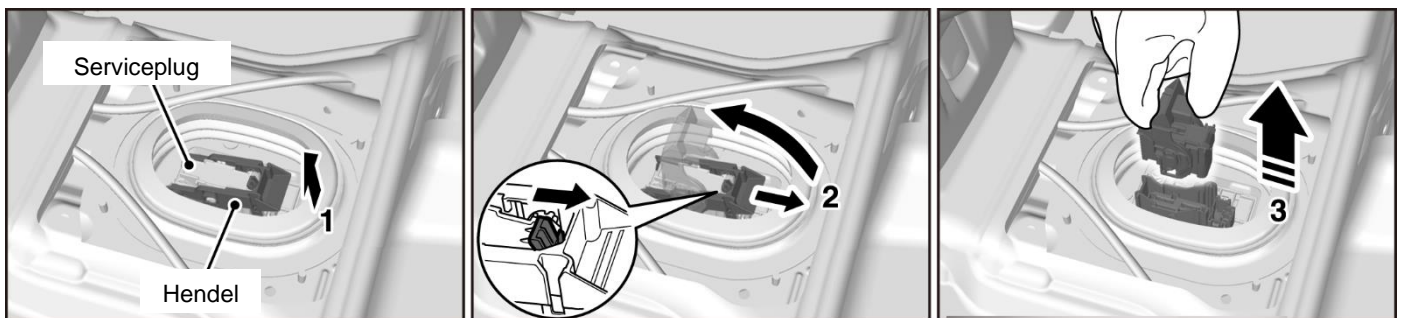
NE0015EEM0

WAARSCHUWING:

Draag bij het verwijderen van de serviceplug altijd persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM).



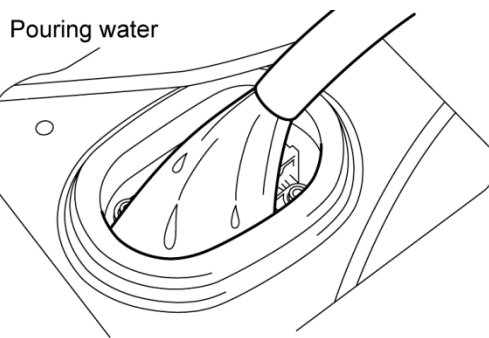
- 5) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) en verwijder de serviceplug.
 - 1) Trek de hendel van de serviceplug omhoog tot deze niet verder kan.
 - 2) Zet de serviceplug rechtop terwijl je de vergrendelingshendel indrukt.
 - 3) Verwijder de serviceplug door deze omhoog te trekken.



NE0016EEM0

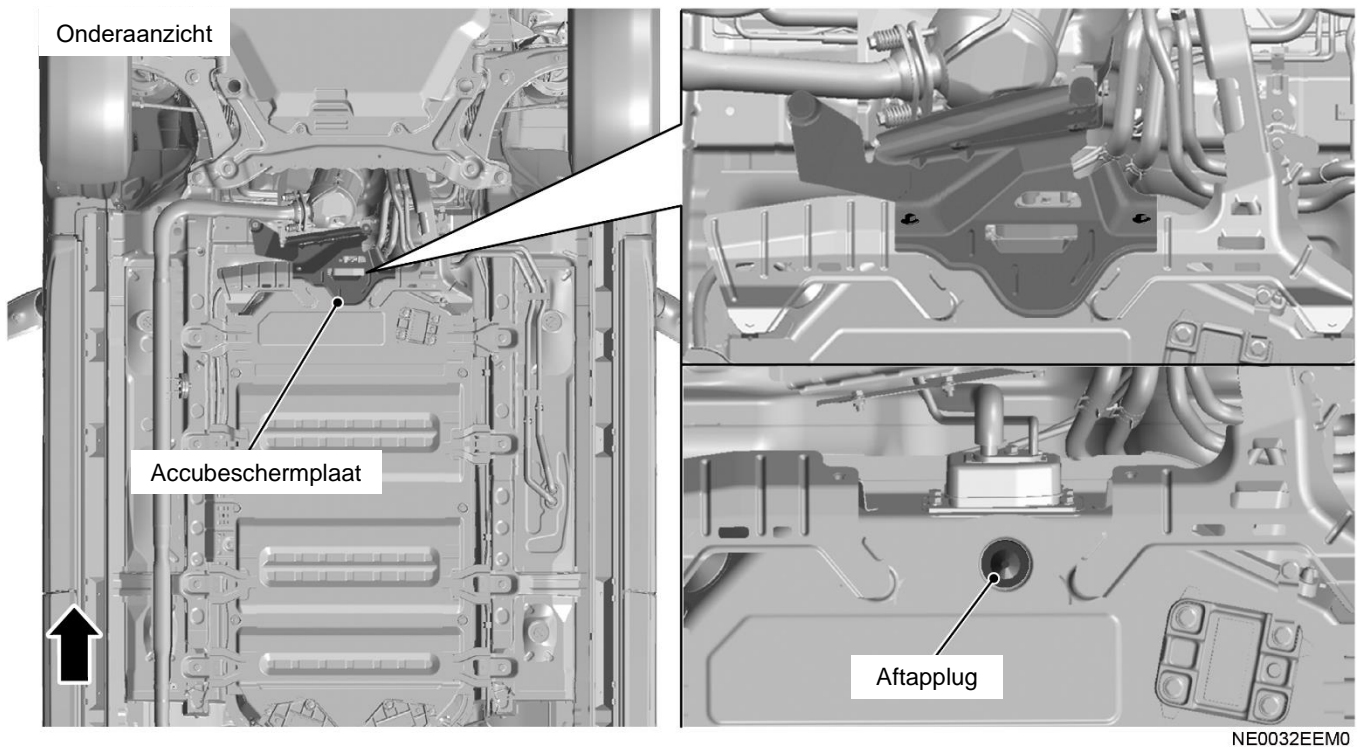
- 6) Plaats een opvangbak voor het ingespoten water onder het voertuig.

- 7) Vul de lithium-ion-aandrijfacu door de vulopening van het servicedeksel volledig met water dat geen zout bevat, zoals kraanwater of water uit een bron of vijver.
- 8) Spoel de accu vervolgens gedurende 30 minuten met een hoeveelheid water van 3 liter per minuut, om materiaal dat niet in de accu thuishoort eruit te spoelen..



Vullen met water

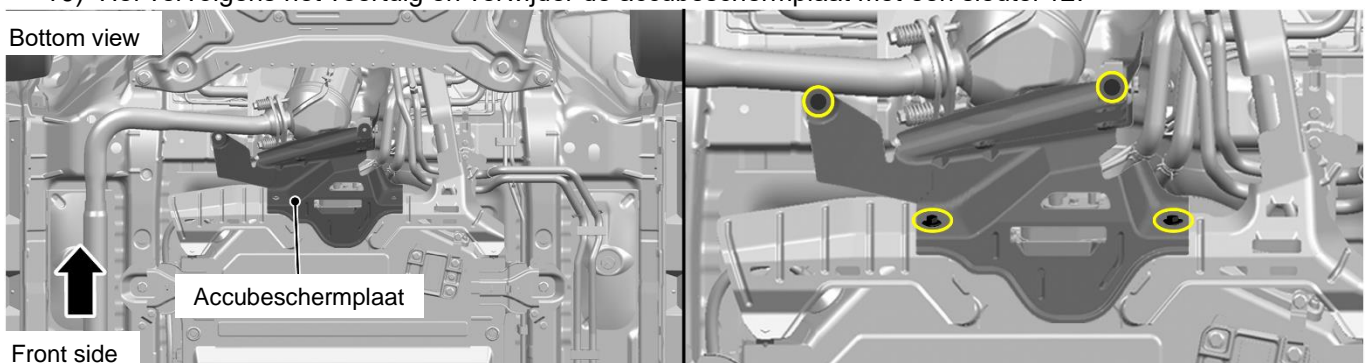
Gebruik een geschikte opvangbak om het spoelwater uit de aftapplug aan de onderzijde van de aandrijfacu op te vangen (deze aftapplug wordt aan het zicht onttrokken door de aandrijfacubeschermplaat, zoals getoond in de afbeelding hieronder).



⚠ LET OP:

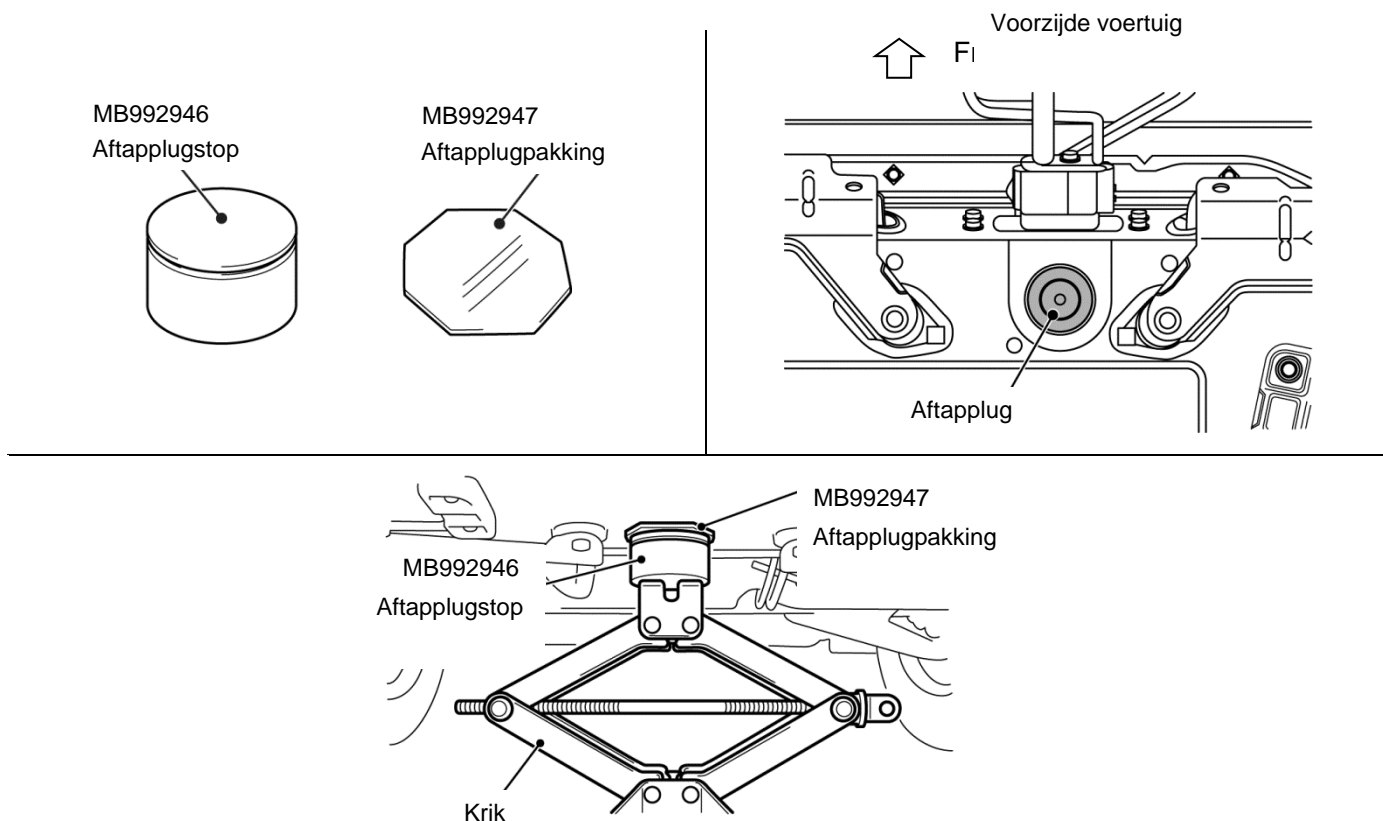
De lithium-ion-aandrijfacu dient te worden verwerkt als industrieel afval, volgens de plaatselijk geldende wet- en regelgeving.

- 9) Wacht ongeveer 20 minuten tot al het water door de opening van de aftapplug is weggestroomd.
- 10) Hef vervolgens het voertuig en verwijder de accubeschermplaat met een sleutel 12.



Front side

aats de aftapplugpakking (MB992947) en de aftapplugstop (MB992946) in deze volgorde door de opening van de aftapplug. Druk deze aan tegen de onderkant van de aandrijfaccu met behulp van een krik.



- Afbeelding: • MB992947: aftapplugpakking
 (siliconenrubber afdichting: circa. 70 x 70 x 3 mm).
 • MB992946: aftapplugstop (basis voor de siliconenrubber afdichting)

*De aftapplugpakking (MB992947) en aftapplugstop (MB992946) zijn Mitsubishi Motors speciaal gereedschap.

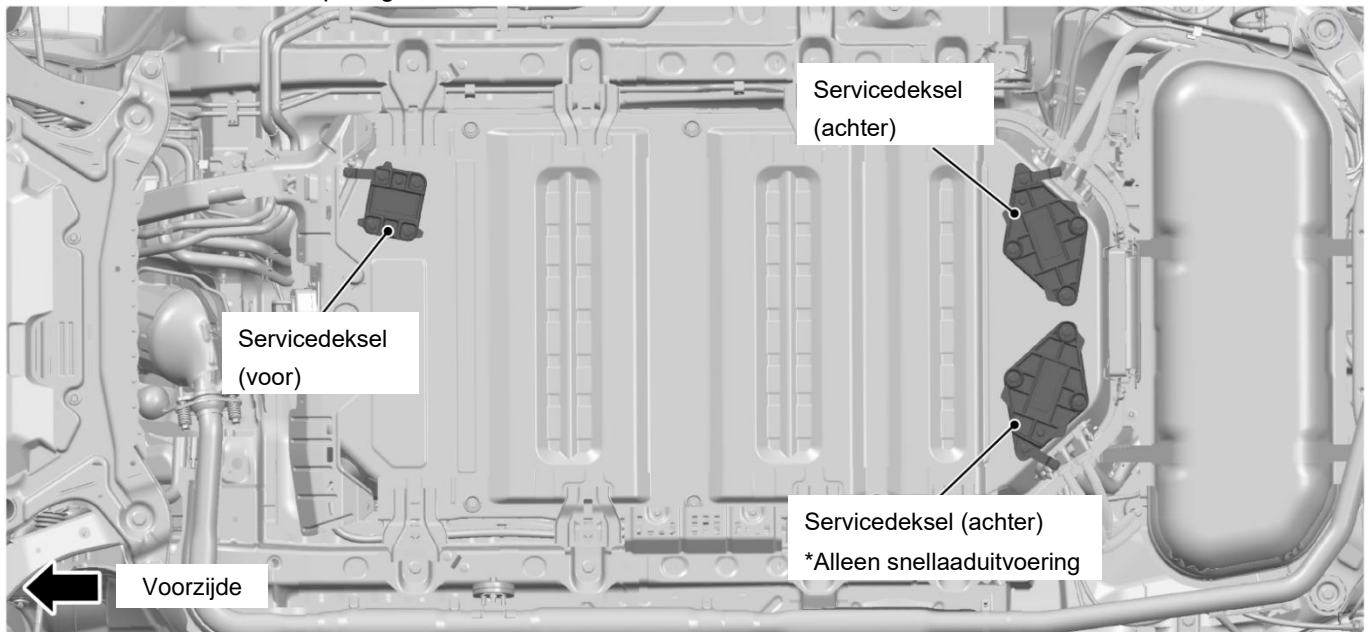
- 11) Vul de lithium-ion-aandrijfaccu door de vulopening onder het servicedeksel met water dat geen zout bevat, zoals kraanwater of water uit een bron of vijver, totdat het water eruit stroomt.
- 12) Zorg ervoor dat de aandrijfaccu minstens 84 uur (3,5 etmalen) volledig gevuld blijft met water. Gedurende die periode ontstaat waterstof in de accu door elektrolyse. Plaats het voertuig daarom buiten in een goed geventileerde omgeving, met alle ramen of portieren en de achterklep open.

Het aftappen van restwater

Handel als volgt om het restwater op te vangen.

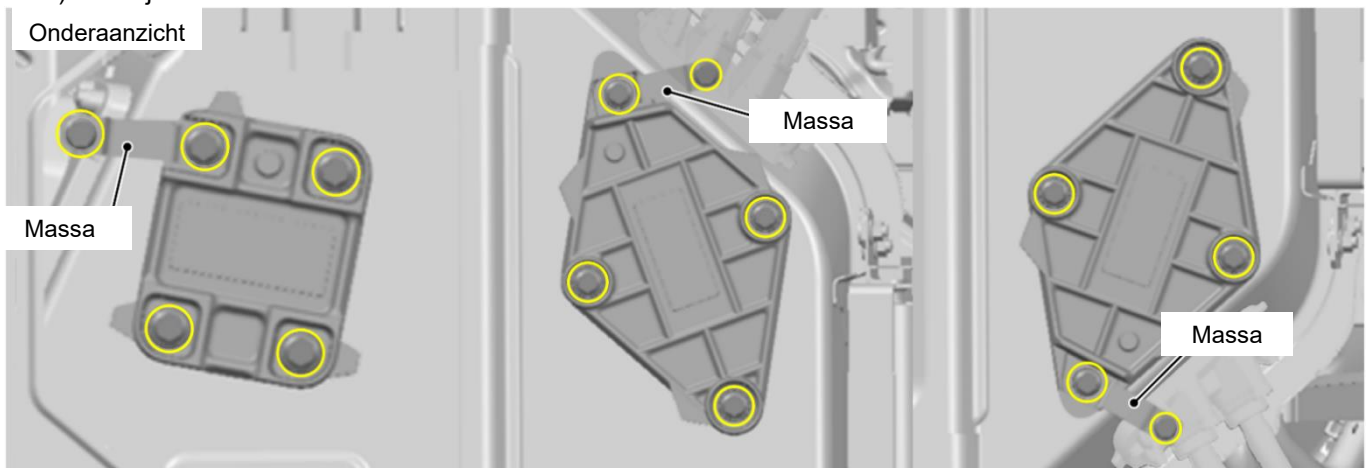
| | |
|-------------------|---|
| Zwembad | Wacht minstens 84 uur (3,5 etmalen), laat vervolgens het zwembad leeglopen. |
| Spoelen met water | Plaats vooraf een geschikte opvangbak onder de opening van de aftapplug om het water in op te vangen. Verwijder het speciaal gereedschap onder de opening van de aftapplug en wacht tot al het water uit de accu is weggelopen. |

- 1) Verwijder met een steeksleutel 12 de servicedeksel aan de onderzijde van de lithium-ion-aandrijfacu en tap deze af boven een opvangbak.



NE0038EEM0

- 1) Verwijder de massa-aansluiting.
- 2) Verwijder het servicedeksel.



NE0039EEM0

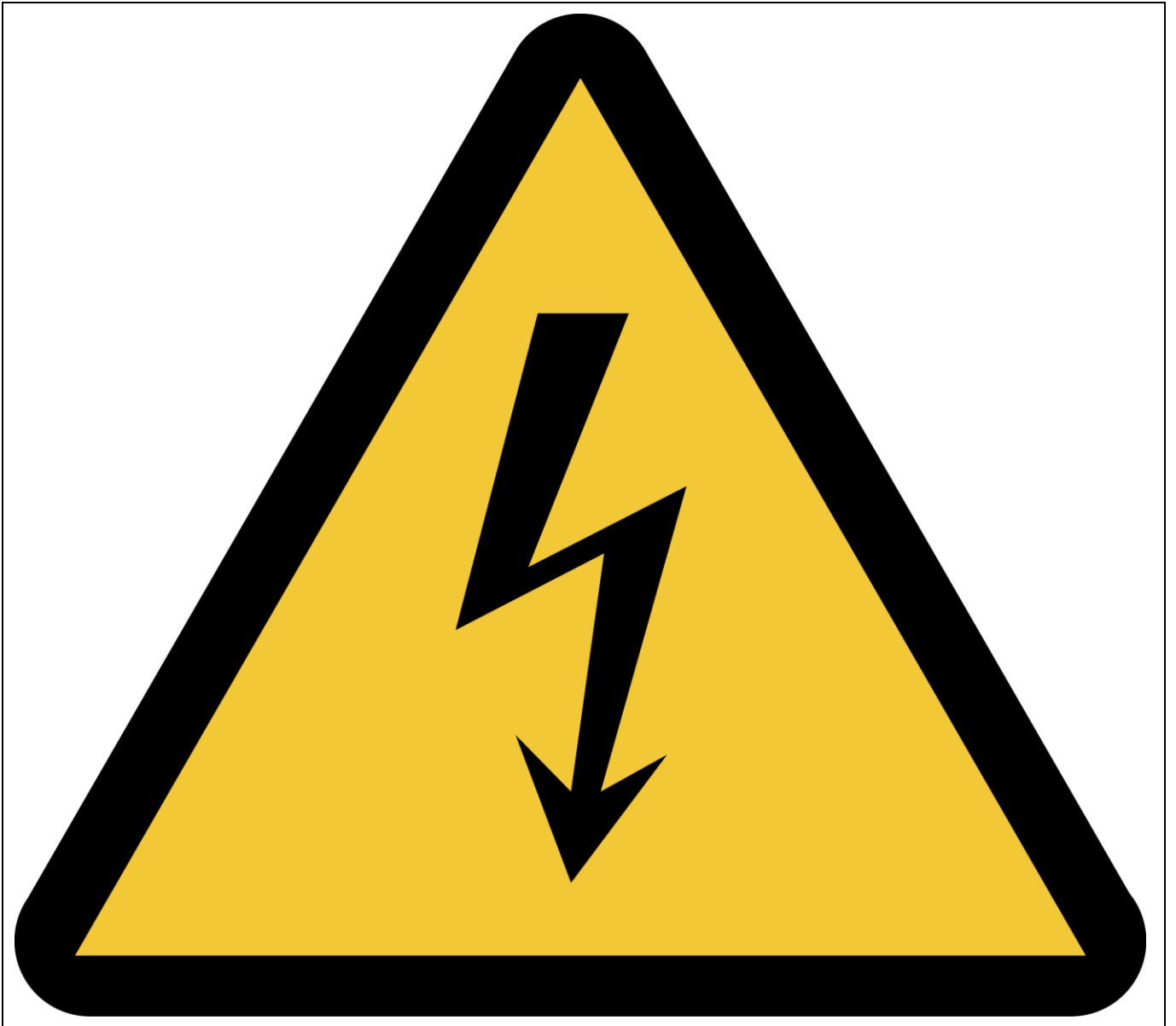
⚠ LET OP:

Het afgetapte water uit de aandrijfacu dient te worden verwerkt als industrieel afval, volgens de plaatselijk geldende wet- en regelgeving.

HOOGSPANNING!
WERK IN UITVOERING!
GEVAAR! NIET AANRAKEN!

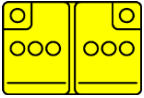

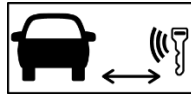



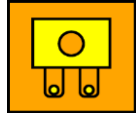
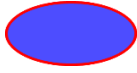






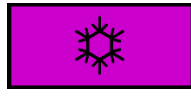












HOOGSPANNING!
WERK IN UITVOERING!
GEVAAR! NIET AANRAKEN!

*Vouw deze kaart op de stippellijn en plaats deze altijd op het dak van het voertuig voordat je gaat werken aan hoogspanningscomponenten of - kabels.



Het is aan te bevelen om een waarschuwingsbord (zie voorbeeld hierboven) bij of op het voertuig te plaatsen, tijdens het werken aan hoogspanningscomponenten. Gebruik bij voorkeur een bord dat voldoet aan de plaatselijk geldende wet- en regelgeving.

10. Verklaring van de getoonde pictogrammen

| | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|
|  | 12V - systeemaccu |  | Airbag-unit |  | Afstand Mitsubishi KOS-systeem |
|  | Aan- uitschakelaar |  | Airbag-opblaas- mechanisme |  | Waarschuwing elektrische stroom |
|  | Zekeringkast hoogspanning |  | Airbag |  | Gordelspanner |
|  | Hoogspannings- kabel |  | Stoelverstel- ling naar voren en naar achteren |  | Waarschuwing lage temperatuur |
|  | Hoogspannings- component |  | Stoelhoogte- verstelling |  | Airconditioning- component |
|  | Serviceplug |  | Stuurwiel- hoogte- verstelling |  | Steunpunt |
|  | Geopende motorkap |  | Geopende achterklep |  | Brandstoftank |
|  | Gebruik ABC- bluspoeder om de brand te blussen |  | Gebruik water om te blussen |  | Gevaar voor de gezondheid |
|  | Ontvlammings- gevaar |  | Explosiegevaar |  | Gevaar voor bijtende stoffen/ materialen |

